



# **Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis**

## **1-Fach-Master of Arts**

### **Linguistik / Linguistics**

Cologne Center of Language Sciences  
Institut für Linguistik



**WiSe 2024/25**

**Universität zu Köln**



## Inhalt

Allgemeine Informationen.....	4
AM 1 Empirische Methoden / Empirical Methods .....	6
AM 2 Theorien und Modelle / Theory and Models .....	7
AM 3 Linguistische Evidenz / Linguistic Evidence .....	8
AM 4 Sprach- und Grammatiktheorie / Language and Grammar Theory.....	9
AM 5 Sprachliche Strukturen / Language Structures .....	10
AM 6a Sprachpraxis Historische Grammatik idg. Sprachen .....	11
AM 6b Niederländische Sprachpraxis .....	12
AM 6c Sprachpraxis Romanische Sprachen.....	13
AM 6d Sprachpraxis Skandinavische Sprachen .....	16
AM 6e Sprachpraxis Slavische Sprachen .....	17
AM 6g Sprachpraxis Afrikanische Sprachen / African Languages.....	18
SM 1a Profilmodul Allgemeine Sprachwissenschaft / Profile Module General Linguistics .....	19
SM 1b Profilmodul Anglistische Linguistik / Profile Module English Linguistics.....	20
SM 1c Profilmodul Computerlinguistik .....	21
SM 1e Profilmodul Germanistische Linguistik.....	22
SM 1f Profilmodul Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft / Profile Module Historical-Comparative Linguistics .....	23
SM 1g Profilmodul Niederländische Sprachwissenschaft.....	24
SM 1h Profilmodul Phonetik / Profile Module Phonetics .....	25
SM 1i Profilmodul Romanische Sprachwissenschaft.....	26
SM 1j Profilmodul Schrift- und Schreiberwerb .....	27
SM 1k Profilmodul Slavische Sprachwissenschaft / Profile Module Slavic Linguistics.....	28
SM 1l Profilmodul Spracherwerb und Sprach(entwicklungs-)störungen.....	29
SM 1m Profilmodul Sprachverarbeitung (Psycho- und Neurolinguistik).....	30
SM 1n Profilmodul Gebärdensprachlinguistik / Profile Module Sign Language Linguistics.....	31
SM 1o Profilmodul Afrikanistik / Profile Module African Studies .....	32
SM 1p Profilmodul Diskurslinguistik / Profile Module Discourse Studies.....	33
SM 2a Forschungsprojekt/Kolloquium / Research Project/Colloquium.....	34
EM 1 Ergänzende Studien / Complementary Studies.....	35
EM 3 Künstliche Intelligenz / Artificial Intelligence .....	36
Allgemeine Sprachwissenschaft / General Linguistics.....	37
Anglistische Linguistik / English Linguistics .....	42
Computerlinguistik / Computational Linguistics.....	45
Skandinavistik / Finnish Linguistics .....	47
Germanistische Linguistik / German Linguistics .....	49
Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft / Historical-Comparative Linguistics.....	54
Niederländische Sprachwissenschaft / Dutch Linguistics .....	56
Phonetik / Phonetics.....	57
Romanische Sprachwissenschaft / Romance Linguistics .....	59
Schrift- und Schreiberwerb / Writing Acquisition Studies.....	63

Slavische Sprachwissenschaft / Slavic Linguistics.....	64
Spracherwerb und Sprach(entwicklungs)störungen / Language Acquisition and Language (Development) Impairment Studies .....	65
Sprachverarbeitung (Psycho- und Neurolinguistik) / Language Processing Studies (Psycholinguistics and Neurolinguistics) .....	66
Gebärdensprachlinguistik / Sign Language Linguistics .....	69
Afrikanistik / African Studies .....	69
Diskurslinguistik / Discourse Studies.....	74
Cologne Center of Language Sciences.....	75
Europäische Rechtslinguistik.....	76

# Allgemeine Informationen

Das vorliegende Verzeichnis ist vorläufig (Stichtag: 29.07.2024) und soll einer ersten Orientierung für die reakkreditierten Studiengänge dienen. Einzelne Veranstaltungen können sich noch ändern. Insbesondere können auch noch weitere Veranstaltungen hinzukommen.

Bitte beachten Sie evtl. Raum-/Formatänderungen vor Vorlesungsbeginn. Diese werden ggf. in KLIPS 2.0 ausgewiesen.

## Fach- und Prüfungsberatung

Die Studierenden sind gehalten, vor Aufnahme des Studiums ein Beratungsgespräch mit der Fachberaterin/dem Fachberater für das gewünschte Profil zu führen sowie an der Einstiegsberatung teilzunehmen und hierbei dann auch ihren Profiwunsch mitzuteilen. Es sollte in jedem Semester mindestens ein Gespräch mit der Fachberaterin/dem Fachberater bezüglich der Studienplanung stattfinden. Fachberatung, je nach gewünschtem Profil:

Afrikanistik: PD Dr. Angelika Mietzner, a.mietzner@uni-koeln.de, 470-3884

Allgemeine Sprachwissenschaft: Dr. Ivan Kapitonov, i.kapitonov@uni-koeln.de, 470-7063

Anglistische Linguistik: Dr. Monika Klages-Kubitzki, monika.klages@uni-koeln.de, 470-3037 und Dr. Katja Lenz, katja.lenz@uni-koeln.de

Computerlinguistik: Dr. Jürgen Hermes, hermesj@uni-koeln.de, 470-4430

Diskurslinguistik: Dr. Giuseppina di Bartolo, g.dibartolo@uni-koeln.de, 470-89982

Gebärdensprachlinguistik: Prof. Dr. Pamela Perniss, pperniss@uni-koeln.de, 470-76342 und Dr. Jana Hosemann, jhoseman@uni-koeln.de

Germanistische Linguistik: Dr. Markus Philipp, markus.philipp@uni-koeln.de, 470-5236

Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft: Dr. Svenja Bonmann, svenja.bonmann@uni-koeln.de, 470-4112

Niederländische Sprachwissenschaft: Prof. Dr. Ann Marynissen, ann.marynissen@uni-koeln.de, 470-4161

Phonetik: Prof. Dr. Doris Mücke, doris.muecke@uni-koeln.de, 470-4256

Romanische Sprachwissenschaft: Prof. Dr. Marco García García, marco.garcia@uni-koeln.de, 470-4821

Schrift- und Schreiberwerb: Prof. Dr. Bettina Bock, bettina.bock@uni-koeln.de, 470-76628

Slavische Sprachwissenschaft: Prof. Dr. Daniel Bunčić, daniel.buncic@uni-koeln.de, 470-3355

Spracherwerb und Sprach(entwicklungs)störungen: Prof. Dr. Martina Penke, martina.penke@uni-koeln.de, 470-5592

Sprachverarbeitung (Psycho- und Neurolinguistik): Dr. Markus Philipp, markus.philipp@uni-koeln.de, 470-5236

Eine allgemeine Prüfungsberatung erfolgt im Prüfungsamt der Philosophischen Fakultät (<http://phil-fak.uni-koeln.de/2050.html>).

### **Weitere Informations- und Beratungsangebote**

Die Seiten des Cologne Center of Language Sciences (<http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/>) informieren ausführlich über die Linguistik in Köln.

### **Generelle Informationen zum MA Linguistics**

Seit dem WS 2018/19 können die Profile ASW, HVS, Phonetik, Anglistik und Slavistik auch ohne Deutschkenntnisse studiert werden. Daher hier ein kurzer Hinweis auf die Sprache in Veranstaltungen. Veranstaltungen, deren Ankündigungstext auf Englisch ist, werden auch auf Englisch gehalten, Veranstaltungen, die mit dem Satz "This course can be taught in English if required." versehen sind, dürfen auch von Studierenden ohne Deutschkenntnisse belegt werden. D.h. es kann sein, dass der Kurs auf Deutsch gehalten werden kann, weil niemand ohne Deutschkenntnisse im Kurs ist, oder dass er auf Englisch gehalten wird, da es Teilnehmende ohne Deutschkenntnisse gibt, oder dass man sich auf eine bi- oder multilinguale Lösung einigt, in der bspw. Diskussionsbeiträge und Referate in verschiedenen Sprachen möglich sind, die Folien auf Deutsch, die Literatur aber auf Englisch o.ä. Kurse ohne diesen Hinweis werden auf Deutsch gehalten. Sicherlich ist ein Kurs auf Englisch für Studierende mit deutscher Muttersprache eine gute Gelegenheit, ihre Englischkenntnisse zu reaktivieren und zu pflegen.

### **Information for students of the MA Linguistics**

The MA Linguistics is a reduced version of the MA Linguistik for international students that can be studied without major knowledge of German. In this document we collect all courses offered in MA Linguistik, a subset of which have English titles, those can be selected by MA Linguistics students. Some other classes with the addition "This course can be taught in English if required." can also be selected and will be offered in English once a non-german-speaking student enrolls (this is indicated by "EN" at the end of the title of the course). It would be nice to give the lecturer a heads-up before the semester if possible indicating that you wish to participate and that thus the course should be taught in English. Classes with German titles and without the additional remark cannot be studied by MA Linguistics students.

Please be advised, that if you register in Klips for a German-only class you will be removed in Klips because you have not provided the necessary language certificates for German.

## AM 1 Empirische Methoden / Empirical Methods

### **Vorlesungen/ Lectures**

14659.6001 CCLS Lecture Series

### **Seminare/ Seminars**

14555.0118 Sprachkontakt – Pidgin-, Kreol- und Mischsprachen (EN)

14501.1008 Anthropological Linguistics

14227.0111 Verses, Dances, Montages, Play Loops: Multimodal Analyses of Rhythm

14557.0090 Conversation and intonation in autism

14557.0110 Paris – Cologne joint seminar on “Dynamics of speech production and perception”

14535.0222 Investigating morphosyntactic alternations using multivariable methods in R

14535.0240 La quantification du style

### **Projektseminare/ Project Seminars**

14555.0118 Sprachkontakt – Pidgin-, Kreol- und Mischsprachen (EN)

14227.0111 Verses, Dances, Montages, Play Loops: Multimodal Analyses of Rhythm

## AM 2 Theorien und Modelle / Theory and Models

### Vorlesungen/ Lectures

14535.0004	Transitivität in den romischen Sprachen
14535.0006	L'analyse de la variation
14569.2101	Multilingualism as Primary Episteme: Theory and Application
14569.2102	Linguistic Diversity & Beyond

### Seminare/ Seminars

14535.0221	Multilinguale Aspekte bei der Rechtsetzung in der Europäischen Union am Beispiel einer ausgewählten neuester Richtlinie oder Verordnung
14535.0223	Spanisch und die „Minderheitensprachen“ in Spanien
14535.0224	Comparing null subjects and null objects across languages
14535.0225	Pragmática
14535.0242	Erwerb des Italienischen und Spanischen als Herkunftssprachen
14555.0117	Informationsstruktur (EN)
14555.0119	Answers to polar questions in interactional typology
14555.0121	Evidentialität (EN)
14556.0107	Discourse studies – overview
14557.0090	Conversation and intonation in autism
14557.0110	Paris – Cologne joint seminar on “Dynamics of speech production and perception”
14569.2603	Research Ethics in Applied Linguistics
14569.2604	Knowledge Transfer in Linguistics

## AM 3 Linguistische Evidenz / Linguistic Evidence

### Seminare/ Seminars

14467.0707	Empirische Sprachwissenschaft
14467.0708	Assessing cognitive functions with reading measures
14467.0710	Neurobiology of Language
14467.0717	Dataanalysis
14535.0222	Investigating morphosyntactic alternations using multivariable methods in R
14535.0240	La quantification du style
14555.0118	Sprachkontakt – Pidgin-, Kreol- und Mischsprachen (EN)
14227.1111	Verses, Dances, Montages, Play Loops: Multimodal Analyses of Rhythm
14557.0090	Conversation and intonation in autism
14557.0110	Paris – Cologne joint seminar on “Dynamics of speech production and perception”
14569.2505	Empirical Studies in Cognitive Linguistics
14569.2603	Research Ethics in Applied Linguistics

### Projektseminare/ Project Seminars

14555.0121	Sprachkontakt – Pidgin-, Kreol- und Mischsprachen (EN)
14227.1111	Verses, Dances, Montages, Play Loops: Multimodal Analyses of Rhythm
14557.0100	Laboratory Phonology
14467.0707	Empirische Sprachwissenschaft
14467.0708	Assessing cognitive functions with reading measures
14467.0710	Neurobiology of Language
14467.0717	Dataanalysis

## AM 4 Sprach- und Grammatiktheorie / Language and Grammar Theory

### Seminare/ Seminars

14555.0117	Informationsstruktur (EN)
14555.0119	Answers to polar questions in interactional typology
14555.0121	Evidentialität (EN)
14467.0704	Syntax/Semantik
14467.0705	Definitheit
14467.0706	Knowledge Transfer in Linguistics
14535.0221	Multilinguale Aspekte bei der Rechtsetzung in der Europäischen Union am Beispiel einer ausgewählten neuester Richtlinie oder Verordnung
14535.0224	Comparing null subjects to null objects across languages
14535.0225	Pragmática
14535.0242	Erwerb des Italienischen und Spanischen als Herkunftssprachen

## AM 5 Sprachliche Strukturen / Language Structures

### Vorlesungen/ Lectures

- 14535.0004 Transitivity in the Romance Languages
- 14535.0006 L'analyse de la variation
- 14569.2102 Linguistic Diversity & Beyond

### Seminare/ Seminars

- 14422.0025 Sign Language Linguistics
- 14467.0704 Syntax/Semantik
- 14467.0705 Definitheit
- 14467.0706 Knowledge Transfer in Linguistics
- 14467.0707 Empirische Sprachwissenschaft
- 14467.0708 Assessing cognitive functions with reading measures
- 14467.0710 Neurobiology of Language
- 14467.0717 Dataanalysis
- 14535.0223 Spanisch und die „Minderheitensprachen“ in Spanien
- 14535.0224 Comparing null subjects and null objects across languages
- 14535.0225 Pragmática
- 14535.0242 Erwerb des Italienischen und Spanischen als Herkunftssprachen
- 14555.0119 Answers to polar questions in interactional typology
- 14555.0121 Evidentialität (EN)
- 14557.0090 Conversation and intonation in autism
- 14557.0110 Paris – Cologne joint seminar on “Dynamics of speech production and perception”
- 14569.2601 Aspects of Ethnosyntax

## AM 6a Sprachpraxis Historische Grammatik idg. Sprachen

### Seminare

- |            |  |
|------------|--|
| 14556.0103 | Lektüre inschriftlicher Texte: Oskisch, Umbrisch und Venetisch (EN)          |
| 14556.0104 | Historische Grammatik einer indogermanischen Sprache: Tocharisch             |
| 14556.0105 | Historische Grammatik einer indogermanischen Sprache: Homerisches Griechisch |
| 14556.0106 | Historische Grammatik einer indogermanischen Sprache: Hethitisch (EN)        |

## AM 6b Niederländische Sprachpraxis

### Sprachkurse

14582.2601

Sprachkurs Berufsbezogene Sprachpraxis

## AM 6c Sprachpraxis Romanische Sprachen

### Sprachkurse

#### Sprachkurs in einer romanischen Sprache

14535.0880	Sprachmittlung C ins Französische
14535.0881	Sprachmittlung C ins Französische
14535.0939	Sprachmittlung C ins Italienische
14535.1070	Sprachmittlung C ins Spanische
14535.1071	Sprachmittlung C ins Spanische
14535.1073	Sprachmittlung C ins Spanische
14535.1180	Sprachmittlung C ins Portugiesische

#### Sprachkurs: Essay- und Konversationskurs in einer romanischen Sprache

14535.0868	Kommunikative Kompetenzen Französisch
14535.0943	Kommunikative Kompetenzen Italienisch
14535.1093	Kommunikative Kompetenzen Spanisch / Técnicas de comunicación oral
14535.1095	Kommunikative Kompetenzen Spanisch / Técnicas de comunicación oral

#### Sprachkurs in einer weiteren romanischen Sprache (nach Kenntnisstand)

14535.0756	Sprachkurs A Italienisch
14535.0758	Sprachkurs B Italienisch
14535.0787	Sprachkurs A Portugiesisch
14535.0789	Sprachkurs B Portugiesisch
14535.0801	Grammatikkurs Französisch
14535.0804	Grammatikkurs Französisch
14535.0805	Grammatikkurs Französisch
14535.0810	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Französisch
14535.0812	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Französisch
14535.0813	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Französisch
14535.0814	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Französisch
14535.0820	Textproduktion Französisch
14535.0821	Textproduktion Französisch

14535.0822	Textproduktion Französisch
14535.0832	Sprachmittlung A ins Französische
14535.0833	Sprachmittlung A ins Französische
14535.0838	Sprachmittlung B ins Französische
14535.0841	Sprachmittlung B ins Französische
14535.0847	Kommunikations- und Argumentationstechniken Französisch
14535.0848	Kommunikations- und Argumentationstechniken Französisch
14535.0849	Kommunikations- und Argumentationstechniken Französisch
14535.0858	Sprachmittlung aus dem Französischen
14535.0859	Sprachmittlung aus dem Französischen
14535.0868	Kommunikative Kompetenzen Französisch
14535.0880	Sprachmittlung C ins Französische
14535.0881	Sprachmittlung C ins Französische
14535.0901	Grammatikkurs Italienisch
14535.0906	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Italienisch
14535.0911	Textproduktion Italienisch
14535.0915	Sprachmittlung A ins Italienische
14535.0921	Sprachmittlung B ins Italienische
14535.0925	Kommunikations- und Argumentationstechniken Italienisch
14535.0930	Sprachmittlung aus dem Italienischen
14535.0939	Sprachmittlung C ins Italienische
14535.0943	Kommunikative Kompetenzen Italienisch
14535.0953	Grammatikkurs Spanisch
14535.0955	Grammatikkurs Spanisch
14535.0956	Grammatikkurs Spanisch
14535.0957	Grammatikkurs Spanisch
14535.0965	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Spanisch
14535.0966	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Spanisch
14535.0968	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Spanisch
14535.0969	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Spanisch
14535.0971	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Spanisch

14535.0979	Textproduktion Spanisch
14535.0980	Textproduktion Spanisch
14535.0983	Textproduktion Spanisch
14535.0993	Sprachmittlung A ins Spanische
14535.0994	Sprachmittlung A ins Spanische
14535.1006	Sprachmittlung B ins Spanische
14535.1007	Sprachmittlung B ins Spanische
14535.1008	Sprachmittlung B ins Spanische
14535.1009	Sprachmittlung B ins Spanische
14535.1023	Kommunikations- und Argumentationstechniken Spanisch
14535.1024	Kommunikations- und Argumentationstechniken Spanisch
14535.1035	Sprachmittlung aus dem Spanischen
14535.1036	Sprachmittlung aus dem Spanischen
14535.1071	Sprachmittlung C ins Spanische
14535.1072	Sprachmittlung C ins Spanische
14535.1073	Sprachmittlung C ins Spanische
14535.1093	Kommunikative Kompetenzen Spanisch / Técnicas de comunicación oral
14535.1095	Kommunikative Kompetenzen Spanisch / Técnicas de comunicación oral
14535.1141	Grammatikkurs Portugiesisch
14535.1147	Mündliche und schriftliche Sprachkompetenz Portugiesisch
14535.1154	Textproduktion Portugiesisch
14535.1160	Sprachmittlung A ins Portugiesische
14535.1167	Sprachmittlung B ins Portugiesische
14535.1170	Kommunikations- und Argumentationstechniken Portugiesisch
14535.1173	Sprachmittlung aus dem Portugiesischen
14535.1180	Sprachmittlung C ins Portugiesische
14535.1187	Konsekutives Gesprächsdolmetschen Portugiesisch
14535.1190	Wirtschaftsportugiesisch

## AM 6d Sprachpraxis Skandinavische Sprachen

### Sprachkurse

14586.0400	Dänisch A
14586.0404	Isländisch A
14586.0406	Norwegisch A
14586.0413	Schwedisch A

## AM 6e Sprachpraxis Slavische Sprachen

### Sprachkurse

14591.4571	Bulgarisch 1.1
14591.4566	Polnisch 1.1
14591.4558	Russisch 1.1
14591.4576	Serbokroatisch 1.1
14591.4581	Slovakisch 1.1
14591.4586	Slovenisch 1.1
14591.4572	Bulgarisch 2.1 Grammatik
14591.4573	Bulgarisch 2.1 Übersetzen
14591.4567	Polnisch 2.1 Grammatik
14591.4568	Polnisch 2.1 Übersetzen
14591.4560	Russisch 2.1 Grammatik
14591.4561	Russisch 2.1 Übersetzen
14591.4577	Serbokroatisch 2.1 Grammatik
14591.4578	Serbokroatisch 2.1 Übersetzung
14591.4582	Slovakisch 2.1 Grammatik
14591.4583	Slovakisch 2.1 Übersetzen
14591.4587	Slovenisch 2.1 Grammatik
14591.4588	Slovenisch 2.1 Übersetzen
14591.4650	Polnisch 3 Grammatik: Polnisch als europäische Kultur- und Wissenschafts- sprache
14591.4651	Polnisch 3 Essay: Texte aus polnischen Kultur und Wissenschaft
14591.4644	Russisch 3 Grammatik
14591.4645	Russisch 3 Essay

## AM 6g Sprachpraxis Afrikanische Sprachen / African Languages

### **Sprachkurse/ Language Courses**

14501.1401	Swahili I (EN)
14501.1402	Swahili II (EN)
14501.1413	Hausa I (EN)
14501.1414	Hausa II (EN)
14501.1310	Ägyptisch I

## SM 1a Profilmodul Allgemeine Sprachwissenschaft / Profile Module General Linguistics

### (Projekt)Seminare/ (Project)Seminars

14555.0117	Informationsstruktur (EN)
14555.0118	Sprachkontakt – Pidgin-, Kreol- und Mischsprachen (EN)
14555.0119	Answers to polar questions in interactional typology
14555.0121	Evidentialität (EN)
14227.1111	Verses, Dances, Montages, Play Loops: Multimodal Analyses of Rhythm

## SM 1b Profilmodule Anglistische Linguistik / Profile Module English Linguistics

### **Vorlesungen/ Lectures**

14569.2101	Multilingualism as Primary Episteme: Theory and Application
14569.2102	Linguistic Diversity & Beyond
14569.2103	English Corpus Linguistics: A Guided Tour
14659.6001	CCLS Lecture Series

### **Hauptseminare/ Advanced Seminars**

14569.2601	Aspects of Ethnosyntax
14569.2603	Research Ethics in Applied Linguistics
14569.2604	Knowledge Transfer in Linguistics

### **Oberseminare/ Advanced Seminars**

-

### **Prüfungskolloquien/ Colloquia**

14569.2801	Linguistics and language learning
14569.2803	Prüfungskolloquium (EN)

## SM 1c Profilmodul Computerlinguistik

### Hauptseminare

16130.0423 Die digitale Gesellschaft

### Projektseminare Sprachverarbeitung/ Softwaretechnologie

16130.0321 Federated, distributed and local-first applications

16130.0322 Digitale Geisteswissenschaften in der Praxis: Datenmodellierung und -analyse mit X-Technologien (EN)

16130.0323 Public Humanities Tools

## SM 1e Profilmodul Germanistische Linguistik

### Seminare

14467.0704	Syntax/Semantik
14467.0705	Definitheit
14467.0706	Knowledge Transfer in Linguistics
14467.0707	Empirische Sprachwissenschaft
14467.0708	Assessing cognitive functions with reading measures
14467.0710	Neurobiology of Language
14467.0717	Dataanalysis

## **SM 1f Profilmodul Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft / Profile Module Historical-Comparative Linguistics**

**(Haupt)Seminare/  
(Advanced) Seminars**

14556.0251            Probleme der idg. Sprachwissenschaft/Grammatik

## SM 1g Profilmodul Niederländische Sprachwissenschaft

### Hauptseminare

14582.2207 Sprachwissenschaft (MEd): Niederländisch zwischen Englisch und Deutsch

## SM 1h Profilmodul Phonetik / Profile Module Phonetics

### **Seminare/ Seminars**

- 14557.0090            Conversation and intonation in autism
- 14557.0110            Paris – Cologne joint seminar on “Dynamics of speech production and perception”

### **Projectseminare/ Project Seminars**

- 14557.0100            Laboratory Phonology

### **Kolloquien/ Colloquia**

- 14557.0130            Phonetik-Kolloquium (EN)

## SM 1i Profilmodul Romanische Sprachwissenschaft

### Seminare / Vorlesungen

14535.0004	Transitivität in den romanischen Sprachen
14535.0006	L'analyse de la variation
14535.0222	Investigating morphosyntactic alternations using multivariable methods in R
14535.0223	Spanisch und die „Minderheitensprachen“ in Spanien
14535.0224	Comparing null subjects and null objects across languages
14535.0225	Pragmática
14535.0240	La quantification du style
14535.0242	Erwerb des Italienischen und Spanischen als Herkunftssprachen

## SM 1j Profilmodul Schrift- und Schreiberwerb

### Hauptseminare

14484.1120      Linguistische Diskursanalyse

## **SM 1k Profilmodul Slavische Sprachwissenschaft / Profile Module Slavic Linguistics**

### **Seminare/ Seminars**

- |            |   |
|------------|---|
| 14591.2251 | Ost- und westslavische Herkunftssprachen: Spracherwerb, Spracherhalt, Sprachverlust |
| 14591.3082 | Das südslavische Verb   |

### **Kolloquien/ Colloquia**

- |            |   |
|------------|---|
| 14591.3083 | Kolloquium Slavische Sprachwissenschaft |
|------------|---|

## SM 1I Profilmodul Spracherwerb und Sprach(entwicklungs-)störungen

### Hauptseminare

14433.0003	Neurologie und Neuroanatomie
14433.0013	Probleme der Sprachentwicklung bei Mehrsprachigkeit II
14433.0015	Semantisch-lexikalische Entwicklung in der Kindheit

## SM 1m Profilmodul Sprachverarbeitung (Psycho- und Neurolinguistik)

### Hauptseminare

14467.0705	Definitheit
14467.0706	Knowledge Transfer in Linguistics
14467.0708	Assessing cognitive functions with reading measures
14667.0710	Neurobiology of Language
14667.0717	Dataanalysis

## **SM 1n Profilmodul Gebärdensprachlinguistik / Profile Module Sign Language Linguistics**

### **Hauptseminare/ Advanced Seminars**

14422.0025            Sign language linguistics

## SM 1o Profilmodul Afrikanistik / Profile Module African Studies

### **Seminare/ Seminars**

14501.1008	Anthropological Linguistics
14501.1503	Research Seminar for Master and PhD Candidates
14501.1504	Research Seminar for Master and PhD Candidates
14501.1507	Research Seminar for Master and PhD Candidates

### **Kolloquien/ Colloquia**

14501.1500	African Poetics
------------	-----------------

## SM 1p Profilmodul Diskurslinguistik / Profile Module Discourse Studies

### Seminare/ Seminars

14556.0107

Discourse studies - overview

## **SM 2a Forschungsprojekt/Kolloquium / Research Project/Colloquium**

<b>14555.0300</b>	Forschungsprojekt/Kolloquium (ASW) (EN)
<b>14556.0300</b>	Kolloquium Indogermanistik (HVS) (EN)
<b>14556.0302</b>	Kolloquium Diskurslinguistik/Discourse Studies (Diskurslinguistik) (EN)
<b>14557.0120</b>	Kolloquium mit Mentorat (Phonetik) (EN)
<b>14535.0184</b>	Kolloquium Romanistische Linguistik (KoRoLi) – Master- und Doktorand*innenkolloquium (EN)
<b>14535.0188</b>	Linguistisches Kolloquium der Romanistik (EN)
<b>14433.0002</b>	Kolloquium (Psycholinguistik)
<b>14667.0707</b>	Empirische Sprachwissenschaft (Germanistik)
<b>14467.0801</b>	LAK (Linguistischer Arbeitskreis) (Germanistik)
<b>14467.0803</b>	Text und Dialog (Germanistik)

## EM 1 Ergänzende Studien / Complementary Studies

Wie es funktioniert:

In diesem Modul können Veranstaltungen aus benachbarten Fächern sowie fakultäts- bzw. universitätsweite interdisziplinäre Lehrangebote (z. B. Ringvorlesungen) besucht werden, insbesondere sei hier auf die CCLS-Lecture hingewiesen.

Generell gilt: Bitte klären Sie VOR Belegung eines Seminars kurz mit Ihrem\*r Fachberater\*in (je nach Profilwahl – s. die Liste oben) ab, ob die gewählte Veranstaltung auch tatsächlich geeignet ist. Da wegen der großen Flexibilität eine Anmeldung über KLIPS 2.0 nicht möglich ist, melden Sie sich bei den jeweiligen Dozent:innen per Mail und klären so, ob Sie am Seminar teilnehmen dürfen. Zur Verbuchung der Leistungen bitten Sie die jeweiligen Dozierenden, Sie in Klips über "Freie Anmeldung" im Kurs aufzunehmen ([http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/sites/linguistik/Studium/Materialien/Klips-Anleitung\\_Freie\\_AnmeldungEM1Master.pdf](http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/sites/linguistik/Studium/Materialien/Klips-Anleitung_Freie_AnmeldungEM1Master.pdf)). Am Ende des Studiums werden die gesammelten Leistungen von dem\*der Koordinator\*in in Klips übertragen. Dafür senden Sie bitte folgende Informationen an [ma-ling-contact@uni-koeln.de](mailto:ma-ling-contact@uni-koeln.de): (i) die Liste Lehrveranstaltungen, die zusammen 12LP ergeben, (ii) wo diese Lehrveranstaltungen in Ihrem Klipsbaum zu sehen sind, und (iii) mit wem die Lehrveranstaltungen abgesprochen waren.

How it works:

This module makes it possible to attend classes from neighboring subjects or interdisciplinary courses offered at the University of Cologne. Especially, the CCLS Lecture Series could be considered here. But any courses that are conducive to your Linguistics studies can be chosen, e.g. statistics classes, additional language classes, programming courses etc.

Since this module is very open and flexible, it cannot be handled easily in Klips. Thus the procedure is the following: Before applying for classes, please contact your councillor (depending on your profile choice – see the councillor contacts above) by email, listing the courses you plan to take. After getting approval, contact the respective teaching staff of the courses and ask them if you can attend their class. They need to add you in Klips via „Freie Anmeldung“. A short how-to can be found at [http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/sites/linguistik/Studium/Materialien/Klips-Anleitung\\_Freie\\_AnmeldungEM1Master.pdf](http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/sites/linguistik/Studium/Materialien/Klips-Anleitung_Freie_AnmeldungEM1Master.pdf). In the last semester of your studies, the classes will be transferred and you will be enrolled in EM1 by the program coordinator. For this, please send an email to [ma-ling-contact@uni-koeln.de](mailto:ma-ling-contact@uni-koeln.de) with the following information: (i) which classes you've taken for EM1, ≥12CP in total, (ii) where those classes are in your Klips, and (iii) which councillor approved these classes.

<b>14659.6001</b>	CCLS Lecture Series
<b>14555.0301</b>	Forschungskolloquium Sprachwissenschaft
<b>14555.0110</b>	Einführung in die Syntax (EN)
<b>14433.0003</b>	Neurologie und Neuroanatomie
<b>14555.0310</b>	Einführung ins wissenschaftliche Arbeiten (EN)

## EM 3 Künstliche Intelligenz / Artificial Intelligence

### Proseminare/ Seminars

16130.0511            Künstliche Intelligenz I (EN)

### Projektseminare/ Project Seminars

16130.0321            Federated, distributed and local-first applications

16130.0322            Digitale Geisteswissenschaften in der Praxis: Datenmodellierung und -analyse mit X-Technologien (EN)

16130.0323            Public Humanities Tools

16130.0325            Modelling and ontologies in the humanities and cultural heritages

# Allgemeine Sprachwissenschaft / General Linguistics

14555.0119

Answers to polar questions in interactional typology

Dr. Sonja Gipper

Mo 16–17.30

Institut für Linguistik, Seminarraum links

Kursinhalt

When answering polar questions, there are at least two formats that are regularly used in the languages of the world: particles (such as yes and mhm) and repetitions. Languages differ with respect to the frequency with which they employ these two main formats (Enfield et al. 2019). Examples (1) and (2) illustrate answers in particle and repeat format, respectively, with data from Yurakaré (isolate, Bolivia).

(1) 1.M: Imuju?

imuju- $\emptyset$   
deep-3SG.SBJ  
'Was it deep?'

2.A: Mjm.

mjm  
PART  
'Mhm.'

(2) 1.M: Lati imuju mijase?

lati imuju- $\emptyset$  mija=se  
DEM deep-3SG.SBJ my\_daughter(SP)=PSUP  
'Was it deep there, my daughter?'

2. A: Imuju papa.

imuju- $\emptyset$  papa  
deep-3SG.SBJ father(SP)  
'It was deep, father.' (250906\_conv1, from van Gijn et al. 2011)

In this class, we will get to know the universal and variable aspects of answers to polar questions in the languages of the world. We will also discuss possible approaches to investigating and explaining these cross-linguistic similarities and differences. The class consists of a theoretical and an empirical component. In the theoretical part, we will read and discuss texts dealing with the topic. In the empirical part, each student will carry out an empirical investigation on the basis of conversational data from a self-chosen language. This investigation will involve the identification and annotation of question-answer pairs from the respective corpus. On the basis of the collected data, we will carry out a cross-linguistic comparison of the languages under study. We will then discuss our results in light of the existing theoretical approaches.

Glosses

DEM demonstrative; PART particle; PSUP presupposition; SBJ subject; SG singular; (SP) Spanish

Literatur

Enfield, N. J., Tanya Stivers, Penelope Brown, Christina Englert, Katariina Harjunpää, Makoto Hayashi, Trine Heinemann, Gertie Hoymann, Tiina Keisanen, Mirka Rauniomaa, Chase Wesley Raymond, Federico Rossano, Kyung-Eun Yoon, Inge Zwitterlood & Stephen C. Levinson. 2019. Polar answers. *Journal of Linguistics* 55(2). 277–304. <https://doi.org/10.1017/S002226718000336>.

Gijn, Rik van, Vincent Hirtzel, Sonja Gipper & Jeremías Ballivián Torrico. 2011. *The Yurakaré Archive. Online language documentation, DoBeS Archive, MPI Nijmegen.* <https://archive.mpi.nl/tla>.

The first reading of this class will be the text by Enfield et al. (2019). Please read this text in preparation for the class, we will discuss it in one of the first sessions. Further texts will be made available after the start of the class.

14555.0117

### Informationsstruktur

*Dr. Katja Hannß*

Do 14–15.30

Institut für Linguistik, Seminarraum links

**Kursinhalt**

Diese Veranstaltung soll einen Einblick in das Thema der Informationsstruktur bieten, also dem Bereich der Linguistik, der sich mit der Verteilung und Markierung alter und neuer Information in Sätzen – und damit schlussendlich im Diskurs – beschäftigt.

Das Seminar ist in vier inhaltliche Blöcke gegliedert. Nach einer allgemeinen Einführung in die Thematik werden wir uns mit zentralen Konzepten der Informationsstruktur auseinandersetzen; hierbei werden besonders (pragmatische) Präsuppositionen sowie die Konzepte von Topik und Fokus im Mittelpunkt stehen. Im Anschluss sollen verschiedene Analyseverfahren und Methoden, die in der informationsstrukturellen Forschung Anwendung finden diskutiert werden. Abschließend wird die Informationsstruktur aus typologischer Perspektive näher beleuchtet: Dabei werden nicht-indoeuropäische Sprachen auf Formen der informationsstrukturellen Markierung untersucht; außerdem werden wir kritisch die Frage diskutieren, inwieweit die gängigen Methoden und Analyseverfahren der Informationsstruktur auf nicht-indoeuropäische Sprachen angewandt werden können.

Die Literatur wird zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben.

This course can be taught in English if required.

14555.0121

### Evidentialität

*Dr. Katja Hannß*

Di 14–15.30

Institut für Linguistik, Seminarraum links

**Kursinhalt**

Dieses Seminar soll an das Thema der Evidentialität herantühren. Der Begriff der Evidentialität bezeichnet die grammatische Markierung der Quelle einer Information (Aikhenvald 2018: 1). Sprachen, die Evidentialität markieren, sind u.a. Türkisch und Quechua.

Nach einer allgemeinen Einführung in die Thematik werden wir uns zunächst mit formalen und funktionalen Ansätzen zur Beschreibung von Evidentialität auseinandersetzen. Im Anschluss soll der Zusammenhang von Evidentialität mit weiteren sprachlichen Kategorien diskutiert werden; dazu gehören u.a. die epistemische Modalität, verbale Kategorien wie Tempus, Aspekt und Modus, aber auch kognitive Aspekte von Evidentialität. Weitere Themen des Kurses sind der Erstspracherwerb von Evidentialität sowie Evidentialität in Sprachkontaktsituationen.

Die Literatur wird zu Beginn des Kurses bekannt gegeben.

This course can be taught in English if required.

14555.0118

## Sprachkontakt – Pidgin-, Kreol- und Mischsprachen

Dr. Katja Hannß

Mi 12–13.30

Institut für Linguistik, Seminarraum links

### Kursinhalt

In diesem Seminar sollen drei besondere Formen des Sprachkontaktes behandelt werden: Pidgin-, Kreol- und Mischsprachen.

Die Veranstaltung teilt sich in drei inhaltliche Bereiche auf; dabei sollen einleitend zunächst die einzelnen Sprachtypen vorgestellt und voneinander abgegrenzt werden.

In einem zweiten Teil werden die sozio-kulturellen und historischen Aspekte von Pidgin-, Kreol- und Mischsprachen behandelt. Nach einem Blick in die historischen Umstände, die zur Entwicklung von Pidgin- und Kreolsprachen geführt haben, werden wir uns mit den verschiedenen Theorien zu den Entstehungsprozessen der drei Sprachtypen beschäftigen. Weiterhin werden wir der Frage nach der modernen Entwicklung von Pidgin- und Kreolsprachen, etwa in Bezug auf Prozesse der De-Kreolisierung, nachgehen sowie der Rolle, die Sprachpolitik und -planung sowie Medien bei der Herausbildung und Konsolidierung von Pidgin- und Kreolsprachen spielen.

In einem dritten Teil des Seminars sollen spezifische sprachliche Merkmale von Pidgin-, Kreol- und Mischsprachen behandelt und kritisch diskutiert werden, so etwa die morphologische Komplexität von Kreolsprachen, die Klassifizierung von Jugend- und Fachsprachen und der Zusammenhang von Misch- und Geheimsprachen.

This course can be taught in English if required.

### Literatur

Bakker, Peter & Maarten Mous (eds.). 1994. *Mixed Languages. 15 Case Studies in Language Intertwining*. Amsterdam: IFOTT.

Hickey, Raymond. 2010. *The Handbook of Language Contact*. Oxford: Blackwell.

Matras, Yaron. 2009. *Language Contact*. Cambridge: Cambridge University Press.

Matras, Yaron & Peter Bakker. 2003. *Mixed languages: re-examining the structural prototype*. In Peter Bakker & Yaron Matras (eds.), *The Mixed Language Debate. Theoretical and Empirical Advances*. Berlin: Mouton de Gruyter. 151–176.

Mazzoli, Maria & Eeva Sippola (eds.). 2021. *New Perspectives on Mixed Languages. From Core to Fringe*. Boston/Berlin: De Gruyter Mouton.

Meakins, Felicity. 2013. *Mixed languages*. In Peter Bakker & Yaron Matras (eds.), *Contact Languages: A Comprehensive Guide*. Berlin: de Gruyter. 159–228.

Velupillai, Viveka. 2015. *Pidgins, Creoles and Mixed Languages. An Introduction*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

14555.0301

## Forschungskolloquium Sprachwissenschaft

Prof. Dr. Nikolaus Himmelmann

n.V.

### Kursinhalt

Im Vortragsslot der ASW und HVS (Do 16 Uhr) tragen Gäste sowie Institutsmitglieder aus ihrer aktuellen Forschung vor. Dies bietet den Studierenden die Möglichkeit, Einblick in aktuelle Diskussionen der allgemeinen und historisch-vergleichenden Sprachwissenschaft zu gewinnen. Die Veranstaltung steht allen Studierenden jederzeit offen. Die Vorträge werden im Laufe des Semesters auf der Institutshomepage, per Aushang sowie auf Twitter und Facebook bekannt gegeben.

Es ist möglich, für diese Veranstaltung 2 Leistungspunkte im EM 1 zu erhalten, indem eine Studienleistung erbracht wird. Als Studienleistung müssen die Studierenden für 6 Vorträge kurz eine Frage und deren Beantwortung aus dem Diskussionsteil umreißen.

<b>14227.1111</b>	<b>Verses, Dances, Montages, Play Loops: Multimodal Analyses of Rhythm</b> <i>Prof. Dr. Anna Bonifazi / Prof. Dr. Stephan Packard</i>
<b>Di 10–11.30</b>	Seminargebäude, S11
<b>Kursinhalt</b>	<p>What is rhythm? Versified language, songs, and dance seem the obvious modalities in which to study this phenomenon. But the concept of rhythm reappears in descriptions of pictorial montages in movies and television shows, narratological descriptions of storytelling, conversational turn-taking practices, established sequences of interactive tasks in the loops of computer games, and even in analyses of seemingly static media such as the arrangements of elements in paintings, the pacing of panel sequences in comic books, and even the scansion of spaces in architecture. Sometimes these references are metaphorical; at other times, they argue a precise analogy or even a theory that sees some continuous anthropological, cultural, or lingual competence at work in each of these media.</p> <p>Hence, their study calls for a transdisciplinary approach. In this joint seminar combining linguistics and media studies, we will take our departure from recent developments in the study of multimodality. The course will introduce these concepts, discuss their use in familiar environments, and then debate existing and create new experiments that look for convergencies as well as interesting analogies and differences in the study of rhythm from prosody and discourse segmentation to transmedia theories of rhythm and scansion.</p>
<b>Literatur</b>	<i>Lyon, Janet (1999): Manifestoes. Provocations of the Modern. Ithaca/London.</i>

<b>14555.0300</b>	<b>Forschungsprojekt/Kolloquium</b> <i>Prof. Dr. Nikolaus Himmelmann</i>
<b>Di 16–17.30</b>	Institut für Linguistik, Seminarraum rechts
<b>Kursinhalt</b>	<p>BEGINN/Vorbesprechung und Terminplanung: 15.10.</p> <p>Dieses Kolloquium ist ausschließlich für Masterstudierende bestimmt, die an einer Masterarbeit arbeiten bzw. nach einem Thema dafür suchen, und bietet die Gelegenheit, den Stand ihrer Arbeit bzw. Überlegungen dazu vorzustellen und zu diskutieren (in maximal 30 Minuten, im Anschluss Diskussion). Die erste Sitzung dient primär der Termin- und Themenplanung. Bitte überlegen Sie sich jetzt schon, wann Sie vortragen möchten. Idealerweise wollen nicht alle in der letzten Semesterwoche vortragen!</p> <p>Interessenten an dieser Veranstaltung sind herzlich eingeladen, schon vor Veranstaltungsbeginn mit mir Kontakt aufzunehmen (Terminvereinbarung per Email über <a href="mailto:sprachwissenschaft@uni-koeln.de">sprachwissenschaft@uni-koeln.de</a>) und mögliche Themen/Beiträge zu diskutieren.</p> <p>This course can be taught in English if required.</p>

14555.0110

## Einführung in die Syntax

*Dr. Ivan Kapitonov*

Di 14–15.30

Institut für Linguistik, Seminarraum rechts

### Kursinhalt

Der Kurs bietet eine empirisch- und typologisch-focussierte Einführung in Syntax an. Wir beschäftigen uns mit den zentralen Phenomena und Fragen, z.B. Wortstellung, grammatische Rollen, Konstituenten, Kasus und Kongruenz, Diathesen, Nebensätze, Informationstruktur u.a. Der Kurs folgt vielen Themen aus "Linguistische Analyse im Sprachvergleich 2", aber im Gegensatz zu der breit-typologischen Ausrichtung des LA2, hier werden wir genauer in den strukturellen Aspekten jener Konstruktionen hineingehen. Unsere Untersuchung ist vorwiegend empirisch orientiert, aber wir werden auch die größte moderne Theorien des Syntax erwähnen, mit dem Ziel, dass die Studierenden sich auch komfortabel in der weiteren syntaktischen Literatur orientieren und ggf. eigene syntaktische Recherche durchführen können.

This course can be taught in English if required.

### Literatur

*Adger, D. (2003). Core syntax. OUP*

*Larson, R. (2010). Grammar as science. MIT Press*

*Müller, S. (2023). Grammatical theory (5 edn.). LangSciPress*

*Tallerman, M. (2011). Understanding syntax. Routledge*

14555.0310

## Einführung ins wissenschaftliche Arbeiten

*Dr. Katja Hannß*

Mi 16–17.30 (14-tgl.)

Institut für Linguistik, Seminarraum rechts

### Kursinhalt

Dieser Kurs soll Techniken des wissenschaftlichen Arbeitens vermitteln. Zentrale Themen des Kurses betreffen die Vorbereitung einer schriftlichen Arbeit, wie etwa die Themenfindung und Formulierung von für die jeweilige Arbeit geeigneten Forschungsfragen und -hypothesen, aber auch das Abfassen einer schriftlichen Arbeit. Hierbei sollen vor allem das wissenschaftliche Zitieren sowie die Erstellung des Literaturverzeichnisses im Vordergrund stehen, aber auch das für das sprachwissenschaftliche Arbeiten relevante Glossieren wird angesprochen und, bei Bedarf, geübt werden. Weiterhin werden wir uns mit der Literaturrecherche sowie der sprachwissenschaftlichen Datenerhebung anhand (sprachwissenschaftlicher) Korpora beschäftigen.

Darüber hinaus sind die Teilnehmenden ausdrücklich eingeladen, eigene Themenwünsche zu formulieren!

This course can be taught in English if required.

Die Literatur wird im Laufe des Seminars bekannt gegeben. Bitte beachten Sie außerdem, dass der Kurs zweiwöchentlich stattfindet. Er startet am 16. Oktober 2024.

## Anglistische Linguistik / English Linguistics

- 14569.2101**      **Multilingualism as Primary Episteme: Theory and Application**  
*Prof. Dr. Christiane Bongartz*
- Do 14–15.30**      Hauptgebäude, VIII
- Kursinhalt**      In this lecture class, we will examine how our perspectives, research questions, and evaluations might change when we approach every linguistic issue from a perspective of multilingualism. We will examine various models of socio-linguistic evaluation and critically evaluate how they bear on a variety of specific contexts for language use. A number of guest speakers will present their current research findings to add a practical dimension to the course experience.
- 
- 14569.2102**      **Linguistic Diversity & Beyond**  
*Prof. Dr. Dany Adone*
- Do 12–13.30**      Hörsaalgebäude, C
- Kursinhalt**      In the introduction I provide definitions of 'linguistic diversity' and identify regions with much linguistic diversity across the globe. In the second part of the lecture series, I analyse the linguistic situation of regions with much linguistic diversity and take a closer look at those communities with high linguistic density. Arnhem Land in the northern part of Australia is a case in point where small-scale multilingualism is more or less the norm. Furthermore, I turn to multilingual regions where contact-induced languages (e.g. Creole languages, mixed languages, Indigenised Englishes) have emerged during the colonial period in order to determine the factors involved linguistic diversity in these contexts.
- 
- 14569.2103**      **English Corpus Linguistics: A Guided Tour**  
*Dr. habil. Axel Bohmann*
- Mi 10–11.30**      Philosophikum, H80
- Kursinhalt**      Few developments have so radically reshaped the field of English linguistics as the rise of corpus methods. A corpus (pl. corpora) is a collection of (spoken or written) texts, usually in machine-readable format and compiled specifically for the purposes of linguistic analysis. Corpora allow researchers to trace subtle changes in language over time, to compare features of different varieties, genres, and social groups, and to make statements about language that are both statistically robust and go beyond categorical rules. Corpora have also become central in other fields, such as natural language processing, data science, and the digital humanities. This lecture introduces students to the key principles of corpus linguistics, such as representative and balanced corpus compilation, annotation, and mark-up, and presents exemplary case studies based on the most widely used English corpora. It also addresses recent developments in the fields of big data, machine learning, and the digital humanities in relation to English corpus linguistics.

<b>14569.2505</b>	<b>Empirical Studies in Cognitive Linguistics</b> <i>Dr. Esther Breuer</i>
<b>Mo 14–15.30</b>	Philosophikum, S69
<b>Kursinhalt</b>	<p>In this class, we will look at different empirical methods of analysing linguistic processes and language products. Our focus will be on neologisms, i.e., at creating, understanding and processing new words. We will look at semantics, morphology, phonology and orthography.</p> <p>For doing this, we will first look at Jackendoff's cognitive linguistic model of language processing. We will then learn how interviews, questionnaires, reaction time studies, EEG and fMRI function, and will discuss which questions can be approached by which method. We will also conduct different empirical studies, as well as analyse and discuss the outcomes.</p> <p>By doing studies in this context, we will acquire empirical competencies as well as an insight into linguistic structures and processes.</p>
<b>14569.2601</b>	<b>Aspects of Ethnosyntax</b> <i>Prof. Dr. Dany Adone</i>
<b>Di 12–13.30</b>	Sprachlabor, S36
<b>Kursinhalt</b>	<p>Enfield (2002:3) describes Ethnosyntax as “the study of connections between the cultural knowledge, attitudes, and practices of speakers and the morphosyntactic resources they employ in speech”. Taking this approach as a starting point, this course aims at 1) identifying the grammar-culture connection in languages reflected at a morphosyntactic level, and 2) discussing key methodological issues relevant for the grammar-culture interface.</p>
<b>14569.2603</b>	<b>Research Ethics in Applied Linguistics</b> <i>Prof. Dr. Christiane Bongartz</i>
<b>Mi 17.45–19.15</b>	Seminargebäude, S14
<b>Kursinhalt</b>	<p>In this advanced seminar, we will examine issues such as categorization and a-priori assumptions that may shape research questions in the study of bilingual and multilingual language use and acquisition. In particular, we will try and find some benchmarks for ethical conduct in a discipline that has variously struggled with monolingualism, colonialism and other-isms.</p> <p>Students will report on a research study of their choosing in preparation of oral or written MAPs.</p>
<b>14569.2801</b>	<b>Linguistics and language learning</b> <i>Prof. Dr. Christiane Bongartz</i>
<b>Mi 10–11.30</b>	Philosophikum, S92
<b>Kursinhalt</b>	<p>This class is a 'Prüfungskolloquium.' Designed to give students the opportunity to prepare for oral and written exams and graduate thesis work, the colloquium will be structured according to student interest/request. Formal requirements for exams ought to be studied before coming to the first class so as to specify how students might best benefit from this 'safe space' of learning.</p>

**14569.2803**

**Prüfungskolloquium**

*Dr. habil. Axel Bohmann*

**Mi 12–13.30**

Philosophikum, S83

**Kursinhalt**

This class provides an opportunity for students to prepare for written and oral exams as well as develop their thesis research. To this purpose, it offers a platform for students to present and discuss ideas with their peers, receive feedback from the course instructor, and workshop learning strategies and reading lists for different exams.

**14569.2604**

**Knowledge Transfer in Linguistics**

*Prof. Dr. Christiane Bongartz*

**Do 17.45–19.15**

Seminargebäude, S15

**Kursinhalt**

In this advanced seminar, we will discuss research paradigms and critically evaluate them based on a series of podcasts provided by proponents of the relevant theoretical ideas. Students will present a critical evaluation of a theoretical approach of their choice and share it with the group.

## Computerlinguistik / Computational Linguistics

16130.0423

### Die digitale Gesellschaft

*Prof. Dr. Nils Reiter*

Di 12–13.30

Philosophikum, S67

#### Kursinhalt

Das Hauptseminar "Die digitale Gesellschaft" setzt sich mit den technischen Aspekten aktueller, gesellschaftlicher und politischer Debatten auseinander. Ziel ist es einerseits, einen Überblick über den Einfluss von Technik auf politische und gesellschaftliche Entscheidungen zu gewinnen, und andererseits zu verstehen, welche technischen Grundlagen in den Bereichen jeweils zu kennen sind.

Konkret wollen wir uns mit den folgenden Themen beschäftigen (Liste noch unvollständig):

- Wahlcomputer
- Chatkontrolle
- Elektronische Patientenakte
- Digitale Gewalt gegen Frauen
- Künstliche Intelligenz
- KI vs. Urheberrecht

16130.0511

### Künstliche Intelligenz I

*Dr. Claes Neufeind*

Mi 10–11.30

Philosophikum, S89

#### Kursinhalt

War der Begriff „Künstliche Intelligenz“ (KI) für lange Zeit eher im Bereich der Science Fiction zu verorten, begegnet er uns heute in ganz alltäglichen Kontexten. Doch was verstehen wir eigentlich unter KI? Das zweisemestrige Seminar bietet eine Einführung in grundlegende Fragestellungen und Probleme der KI und gibt einen Überblick über aktuelle Entwicklungen und Debatten. Der erste Teil des Seminars beinhaltet eine Einführung in den Gegenstand und die Geschichte der KI sowie in grundlegende Techniken der Wissensrepräsentation und -verarbeitung und vermittelt Grundlagen des Maschinellen Lernens. Im zweiten Teil des Seminars werden dann aktuelle Themenbereiche und Anwendungsbeispiele aufgegriffen und in Präsentationen der Teilnehmer\*innen vertieft, wie z.B. Deep Learning, Computer Vision, Robotik, Artificial Life, Schwarmintelligenz, sowie philosophische und gesellschaftliche Implikationen, etwa im Bereich Recht und Ethik.

This course can be taught in English if required.

<b>16130.0322</b>	<p><b>Digitale Geisteswissenschaften in der Praxis: Datenmodellierung und -analyse mit X-Technologien</b>  <i>Jan Bigalke / Jonathan Blumtritt / Sviatoslav Drach / Andreas Mertgens / Marcel Schaeben</i></p>
<b>Mi 14–15.30</b>	Philosophikum, S89
<b>Kursinhalt</b>	In den Digital Humanities und im geisteswissenschaftlichen Research Software Engineering haben die Datenmodellierung in XML und Technologien zur Weiterverarbeitung (X-Technologien) einen festen Platz. Grundlegende Daten- und Metadatenstandards in den Geistes- und Kulturwissenschaften werden primär in XML ausgedrückt. Die Übung führt in die wesentlichen Komponenten der X-Technologien (XML, XPath, XSLT, XQuery, XML-Datenbanken) sowie Standards in den Geistes- und Kulturwissenschaften (v.a. TEI) ein. Auf der Grundlage von Daten aus der Praxis wird mit der Modellierung, Transformation, Abfrage, Analyse und Visualisierung von XML-Daten eine typische Prozesskette in einem Digital Humanities Projekt erarbeitet.
<b>16130.0321</b>	<p><b>Federated, distributed and local-first applications</b>  <i>Dr. Gioele Barabucci</i></p>
<b>Mo 14–15.30</b>	Philosophikum, S91
<b>16130.0323</b>	<p><b>Public Humanities Tools</b>  <i>Dr. Jürgen Hermes</i></p>
<b>Do 14–15.30</b>	Philosophikum, S89
<b>Kursinhalt</b>	Ausführliche Informationen finden Sie auf der verlinkten Webseite auf <a href="http://lehre.idh">lehre.idh</a> .
<b>16130.0325</b>	<p><b>Modelling and ontologies in the humanities and cultural heritages</b>  <i>Maria Christoforaki, M.A.</i></p>
<b>Di 12–13.30</b>	Philosophikum, S76

## Skandinavistik / Finnish Linguistics

14586.0400

### Dänisch A

Miriam Lindermeir

Mo 16–17.30

Hörsaalgebäude, F

Mi 16–17.30

Philosophikum, S82

#### Kursinhalt

Der Erwerb einer grundlegenden kommunikativen Kompetenz (Hör- und Leseverständnis, aktives Sprechen) sowie das Erlernen der Grundgrammatik und eines Grundwortschatzes ist Ziel des Kurses. Ergänzt wird der Kurs durch landeskundliche Informationen. Der Kurs entspricht 1/2 des Basismoduls 2.

Voraussetzung für das Bestehen des Kurses ist

- a) die regelmäßige aktive Teilnahme an beiden Doppelstunden (max. 4 Fehltermine)
- b) die rechtzeitige Abgabe der schriftlichen Übungen
- c) das Mitschreiben der Übungsklausur

#### Literatur

Olsen, Stig, Carsten Erick Rasmussen, Mette Mygind: *Av, min arm. Dänisch für Deutschsprachige*, Hempen Verlag, 3. Aufl. 2020, ISBN: 978-3-944312-74-3

*Bitte besorgen Sie sich das Buch VOR Beginn der Veranstaltung. Sollten Sie eine abweichende Auflage verwenden wollen, ist es Ihre Pflicht, sich die korrekten Texte/Hausaufgaben usw. bei Ihren Kommiliton\*innen zu besorgen.*

14586.0413

### Schwedisch A

Ulrica Persson Vogt

Mo 8–9.30

Philosophikum, S55

Do 8–9.30

#### Kursinhalt

In diesem Grundkurs wird durch das Lesen einfacher Texte sowie Konversations-, Grammatik-, Aussprache- und Hörübungen die Basis für die schwedische Sprachkompetenz gelegt. Ziel ist der Erwerb kommunikativer Fähigkeiten, die auf fachwissenschaftliche Erfordernisse abgestimmt werden. Dieser Kurs vermittelt auch einen ersten theoretischen und praktischen Einblick in die Landeskunde.

Zur aktiven Teilnahme gehören die regelmäßige Mitarbeit, Vor- und Nachbereitung sowie ein Abschlusstest.

Voraussetzungen für den Erhalt eines Teilnahme­scheins sind:

- a) die regelmäßige und aktive Teilnahme an den beiden Doppelstunden
- b) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- c) Bestehen des Abschlusstests (Inhalt: Grammatik, Aufsatz, Hör- und Textverständnis).

#### Literatur

*Vor Kursbeginn sind die Kursbücher "RIVSTART Textbok + Audio-CD A1/A2" (Klett; Natur & Kultur ISBN: 978-3-12-527991-9) und "RIVSTART Övningsbok A1/A2" (Klett; Natur & Kultur ISBN: 978-3-12-527992-6) anzuschaffen!*

**14586.0406**

**Norwegisch A**

*Siri Katrine Stromsnes*

**Mo 8–9.30  
Do 8–9.30**

F

**Kursinhalt**

In diesem Grundkurs wird durch das Lesen einfacher Texte, Konversations-, Grammatik-, Aussprache- und Hörübungen die Basis für die norwegische Sprachkompetenz gelegt. Ziel ist der Erwerb kommunikativer Fähigkeiten, die auf fachwissenschaftliche Erfordernisse abgestimmt wird. Der Kurs vermittelt auch einen ersten theoretischen und praktischen Einblick in die Landeskunde.

Voraussetzungen für den Erhalt eines Teilnahmezeichens sind:

- a) die regelmäßige und aktive Teilnahme an den beiden Doppelstunden
- b) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- c) das Mitschreiben der Testklausur (Inhalt: Grammatik, Aufsatz, Hör- und Textverständnis).

**Literatur**

*Lehrbuch: Randi R. Schirmer: Et år i Norge. Lehrbuch mit Schlüssel und CD. Norwegisch für Deutschsprachige.*

**14586.0404**

**Isländisch A**

*Ilona Priebe*

**Mo 19.30–21  
Mi 19.30–21**

Philosophikum, S69

**Kursinhalt**

Der Sprachkurs richtet sich an Fachstudierende und Studierende aus anderen Fachrichtungen. Der Kurs vermittelt Grundkenntnisse in der isländischen Sprache. Es wird eine regelmäßige und aktive Teilnahme sowie eine aktive Bearbeitung des Unterrichtsstoffes zu Hause vorausgesetzt.

## Germanistische Linguistik / German Linguistics

14467.0704

### Syntax/Semantik

Dr. Jens Hopperdietzel

Mo 10–11.30

Philosophikum, S69

Mi 10–11.30

Philosophikum, S76

#### Kursinhalt

In diesem Seminar lernen Sie aufbauend auf dem Basiswissen des Einführungskurses zentrale syntaktische und semantische Phänomene des Deutschen kennen. Dazu gehören auf syntaktischer Seite bspw. Kasus- und Kongruenzphänomene oder Wortstellungsregularitäten. So diskutieren wir, warum man sagt „Der Junge ist erschrocken“; aber nicht „\*Der Junge ist gearbeitet“ warum es heißt „Ich wurde gestört“ und „Mir wurde geholfen“, aber nicht „Mich wurde gestört“ oder „\*Ich wurde geholfen“. Bei diesen Beispielen geht es um semantische Eigenschaften der Handlungsbeteiligten (Agens, Patiens) sowie um Eigenschaften verschiedener Kasus (Nominativ, Dativ). Bezüglich verschiedener Stellungsvarianten im Mittelfeld fragen wir bspw.: Was genau ist der Unterschied zwischen „Alex hat ein Buch nicht gelesen“ und „Alex hat nicht EIN Buch gelesen“ oder auch „Alex hat kein Buch gelesen.“? Und wie wir können wir diese Unterschiede syntaktisch und semantisch erklären? Diese Stellungsvarianten sind oft sehr schwierig für Lerner:innen des Deutschen. Versteht man jedoch die Systematik dahinter, erscheinen sie plötzlich ganz „logisch“. Ein Begriff, der hier eine wichtige Rolle spielt, ist der des Skopus, welcher im Deutschen ganz klar mit der Wortstellung interagiert. Seine Wirkung können Sie bei folgendem Satzpaar erkennen, bei dem beim Lesen typischerweise eine leichte Irritation eintritt: „Jede Minute wird in New York ein Mann überfallen. Wir haben ihn zu einer Talkshow eingeladen.“

Bei unseren Betrachtungen geht es fast immer um den Zusammenhang von Form (Syntax) und Bedeutung (Semantik), welcher natürlich zentral für das Funktionieren von Sprache im allgemeinen und Grammatik im engeren Sinne ist. In diesem Kurs nähern wir uns diesem Zusammenspiel einerseits über viele verschiedene Phänomene, andererseits lernen Sie, wie die Phänomene in modernen sprachwissenschaftlichen Theorien beschrieben werden.

#### Literatur

*Repp, Sophie und Struckmeier, Volker (2020) Syntax. Eine Einführung. J.B. Metzler*

*Zimmermann, Thomas Ede (2014). Einführung in die Semantik. WBG.*

*Gutzmann, Daniel (2019) Semantik. Eine Einführung. J.B. Metzler*

14467.0707

### Empirische Sprachwissenschaft

Prof. Dr. Petra Schumacher

Mi 10–11.30

Philosophikum, 2.127

#### Kursinhalt

Im Rahmen dieses Seminars wird eine Einführung in die empirischen Methoden der Sprachwissenschaft angeboten. Angefangen von einfachen Fragebögen über Reaktionszeitstudien bis hin zu technisch aufwändigeren Methoden wie Blickbewegungsmessungen und Elektrophysiologie werden Grundsätze des experimentellen Designs und der Durchführung von quantitativen experimentellen Studien vorgestellt und anhand von linguistischen Beispielen diskutiert. Darüber hinaus bietet das Kolloquium die Möglichkeit, aktuelle empirische Forschungsprojekte bzw. Abschlussarbeiten vorzustellen.

<b>14467.0705</b>	<b>Definitheit</b> <i>Prof. Dr. Klaus von Heusinger</i>
<b>Mi 10–11.30</b>	Philosophikum, 2.006
<b>Kursinhalt</b>	<p>Der Definite Artikel „der, die, das“ ist das häufigste Word im Deutschen und in den Sprachen, die einen solchen definiten Artikel haben, doch ist seine Funktion bis heute nicht vollständig geklärt. So wird im Deutschen der definite Artikel für das Anzeigen von Einzigkeit benutzt (Die Sonne, der höchste Berg), für Ausdrücke, die im Text eingeführt wurden (Kim hat ein Buch gekauft. Das Buch stand auf der Bestseller-Liste), für generische Ausdrücke (Der Wolf ist wieder in der Stadt) und für Ausdrücke, die auf einen Typ von Objekt verweisen (Kim liest die Zeitung und Chris auch = es könnten unterschiedliche Zeitungen sein). In dem Seminar werden wir zunächst die sehr unterschiedlichen Phänomene sammeln, die unter Definitheit fallen. Wir werden uns dann aktuelle Ansätze anschauen, die versuchen, eine Funktion dem definiten Artikel zuzuordnen. Schließlich werden wir die Funktion des definiten Artikels von der des indefiniten Artikels und der demonstrativen Artikel abgrenzen. Abschließend geben wir einen Ausblick auf Sprachen, die ohne definiten Artikel eine Reihe seiner Funktionen mit anderen sprachlichen Mitteln ausdrücken können. Hier wäre es schön, wenn (mutter-)sprachliche Kenntnisse der Teilnehmenden einfließen könnten. Literatur wird zu Beginn des Seminars bekannt gegeben (weitgehend auf Englisch)</p> <p>Leistungsnachweis: Aktive Teilnahme (2 CP) kann erworben werden durch Textzusammenfassungen, Kurzesays, Kurzpräsentation</p>
<b>14467.0706</b>	<b>Knowledge Transfer in Linguistics</b> <i>Prof. Dr. Klaus von Heusinger</i>
<b>Do 17.45–19.15</b>	Philosophikum, 2.006
<b>Kursinhalt</b>	<p>In diesem Seminar für Fortgeschrittene werden wir uns mit den unterschiedlichen wissenschaftlichen Zugängen zu Sprache und Sprachwissenschaft, den jeweiligen Forschungsparadigmen und deren Auswirkungen auf die nachfolgende Forschungsentwicklung – auch über die Universitäten hinaus – beschäftigen. Wir werden neben Übersichtsarbeiten und einigen zentralen Texten der Sprachwissenschaft uns auch an einem sehr informativen Podcast orientieren, der die unterschiedlichen Vertreter der jeweiligen theoretischen Ideen vorstellt. Das Seminar wird die verschiedenen Positionen umfassend diskutieren und kritisch bewerten.</p> <p>Die Studierenden werden eine kritische Bewertung eines theoretischen Ansatzes ihrer Wahl präsentieren und diese mit der Gruppe teilen.</p>
<b>14467.0708</b>	<b>Assessing cognitive functions with reading measures</b> <i>Dr. Derya Cokal</i>
<b>Do 10–11.30</b>	Philosophikum, S69

14467.0801

### Linguistischer Arbeitskreis

*Prof. Dr. Klaus von Heusinger*

Mi 16–19.30

Philosophikum, Seminarraum 2.006

#### Kursinhalt

Im Linguistischen Arbeitskreis (LAK) halten Linguist:innen des IdSL I sowie Gäste von anderen Forschungseinrichtungen in Deutschland und aus dem Ausland Vorträge zu einem Thema, zu dem sie forschen. Daran schließt sich eine Diskussion an. Die Vorträge sowie die Diskussion finden auf Deutsch oder auf Englisch statt, d.h. Englischkenntnisse sind vonnöten, um das Kolloquium zu besuchen.

In dieser Veranstaltung kann KEINE Prüfungsleistung (Modulabschlussprüfung) erbracht werden. Als Studienleistung werden kurze Zusammenfassungen zu ausgewählten Vorträgen erstellt. Details werden in der ersten Sitzung, in der kein Vortrag stattfindet, besprochen.

Für MASTERstudierende, die eine Masterarbeit in der Sprachwissenschaft schreiben (wollen), ist der Linguistische Arbeitskreis das MASTERKOLLOQUIUM. Von Ihnen wird einerseits erwartet, dass Sie die Vorträge besuchen und für ausgewählte Vorträge eine kurze Zusammenfassung schreiben. Andererseits stellen Sie in kleinerer Runde Ihre eigene Arbeit vor: es können das Vorhaben, Zwischenstufen oder Ergebnisse präsentiert werden, je nachdem, wie weit die Arbeit fortgeschritten ist. Um diese kleineren Treffen zu koordinieren und Fragen hierzu zu beantworten, findet in der ersten Semesterwoche eine erste Sitzung ohne Vortrag statt. Bitte schreiben Sie eine Mail an klaus.vonheusinger@uni-koeln.de, um mir mitzuteilen, ob Sie am LAK als Masterkolloquium teilnehmen möchten, inklusive der Information, wer Ihr betreuende:r Hochschullehrer:in ist (falls schon bekannt).

14467.0803

### Text und Dialog

*Prof. Dr. Klaus von Heusinger*

Mo 16–19.30

Philosophikum, 2.006

#### Kursinhalt

Im Rahmen dieses Kolloquiums / Seminars werden aktuelle Forschungsarbeiten zu Text und Dialog gelesen. In diesem Semester werden wir die linguistischen Strukturen von Zitat und direkter Rede untersuchen. In der direkten Rede (Kim erzählte: „Ich habe heute Chris getroffen.“) wird der Inhalt der Aussage von Kim als Zitat, d.h. als Erwähnung (mention) der Ausdrücke dargestellt. In der indirekten Rede (Kim erzählte, dass sie gestern Chris getroffen hat.) wird der Inhalt in den Text integriert. An den Beispielen kann man schon einige Unterschiede sehen: i) das Pronomen der direkten Rede ist „ich“, in der indirekten „sie“, ii) das Zeitadverbial „heute“ vs. „gestern“ um nur einige Unterschiede zu nennen. Wir werden verschiedene Formen von Zitaten kennenlernen und uns besonders mit der Einbettung von Zitaten in einen narrativen Text beschäftigen.

Die Literatur wird zum Teil auf Englisch sein. Die Unterrichtssprache wird Deutsch und Englisch sein.

Aktive Teilnahme wird durch Vortragszusammenfassungen und Impulsreferate nachgewiesen.

This course will be taught in English.

14467.0710

## Neurobiology of Language

Prof. Dr. Matthias Schlesewsky / Dr. Markus Philipp

Di 10–11.30

Hörsaalgebäude, F

### Kursinhalt

Neurotypologie: Viele Sprachen, doch nur ein Gehirn

Die Erforschung von Sprache und Sprachen aus der Perspektive des menschlichen Gehirns stellt immer noch eine der grossen wissenschaftlichen Herausforderungen dar. Wieso "leistet" sich unser Gehirn eine sprachliche Vielfalt von über 7000 Sprachen? Verstehen wir diese sprachliche Vielfalt, wenn wir eine oder zwei Sprachen intensiv untersuchen und dann auf andere Sprachen generalisieren? Ist Sprache aus einer neurokognitiven Perspektive nur eine besondere Form von Gedächtnis und die unterschiedlichen Sprachen stellen nur unterschiedliche Gedächtnisinhalte dar? Auf diese und weitere Fragen werden wir versuchen, im Seminar Antworten zu finden bzw. Lösungsvorschläge zur Beantwortung zu erarbeiten. Das im Seminar erarbeitete Wissen werden wir an Elbischen Sprachen aus Tolkiens Herr der Ringe testen und Vorhersagen zu möglichen neurophysiologischen und neuroanatomischen Prozessen bei der Verarbeitung dieser Sprachen ableiten.

-----  
Neurotypology: Many Languages, one Brain

The exploration of language and languages from the perspective of the human brain continues to present one of the greatest scientific challenges. Why does our brain allow itself the "luxury" of over 7000 diverse languages? Can we understand this diversity by only investigating one or two languages in detail and then attempting to generalise our results to other languages? From a neurocognitive perspective, can language be viewed as a particular form of memory, with different languages constituting different memory representations? In this course, we will attempt to answer these and other questions and/or to work towards possible strategies for finding an answer. The knowledge acquired during the course will be applied and tested using Elvish languages from Tolkien's Lord of the Rings: we will derive predictions with respect to possible neurophysiological and neuroanatomical correlates of processing of these languages.

### Literatur

*Bornkessel-Schlesewsky, I., & Schlesewsky, M. (2020). Cross-linguistic neuroscience of language. In M. S. Gazzaniga, G. R. Mangun, & D. Poeppel (Eds.), The Cognitive Neurosciences (6th ed., pp. 841-848). MIT Press.*

14467.0717

## Dataanalysis

Prof. Dr. Ina Bornkessel-Schlesewsky / Dr. Markus Philipp

Mi 14–15.30

Philosophikum, S58

### Kursinhalt

Einführung in Data Science

Die Fähigkeit, Daten zu analysieren und daraus die richtigen Schlüsse zu ziehen, ist in der wissenschaftlichen Arbeit unabdingbar und wird auch im modernen Alltagsleben zunehmend wichtig. Dieses Seminar bietet eine Einführung in "Data Science", ein Feld, welches sich mit der Analyse, Visualisierung, Interpretation und Aufbereitung von Daten beschäftigt. Anhand von frei verfügbaren komputationellen Tools wie der Programmiersprache R und dem dazugehörigen digitalen Ökosystem führt dieses Seminar an Prinzipien der reproduzierbaren Datenanalyse und damit an die ethische Handhabung von Daten heran. Die hier vermittelten Fähigkeiten sind über unterschiedlichste Disziplinen in den Geistes- und Naturwissenschaften und Arten von Daten hinweg generalisierbar und bieten damit nicht nur eine Grundlage für die eigene wissenschaftliche Arbeit sondern auch ein Fundament für lebenslanges Lernen.

-----  
Introduction to Data Science

This course will allow students to develop critical skills in analysing and drawing inferences from data using contemporary open-source computational tools. It will further introduce students to principles of open and reproducible science and thereby the ethical handling of data. These skills are crucial for quantitative research across a wide range of disciplines. They are also highly transferrable across different domains and types of data, thus offering students a foundation for lifelong learning and problem solving, as well as potential applications in a range of different professions.

You will be introduced to coding in R, an open-source programming language for statistical computing, during this workshop. After introducing basic concepts of data exploration and visualisation within a reproducible workflow, the course will touch on more advanced aspects of data "wrangling" including working with text.

Bitte bringen Sie Ihren Laptop mit. / Please bring a laptop.

This course will be taught in English.

### Literatur

Wickham, H., Çetinkaya-Rundel, M., & Grolemund, G. (2023). *R for Data Science (2nd edition)*. O'Reilly. (freely available online: <https://r4ds.hadley.nz>)

## Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft / Historical-Comparative Linguistics

**14556.0103**      **Lektüre inschriftlicher Texte: Oskisch, Umbrisch und Venetisch**  
*Dr. Svenja Bonmann*

**Mi 14–15.30**      Institut für Linguistik, Seminarraum links

**Kursinhalt**      Das Oskische und Umbrische bilden zusammen mit dem Südpikenischen die wichtigsten Vertreter des sogenannten sabellischen Sprachzweigs der italischen Sprachgruppe. Das Venetische wiederum ist uns aus einigen hundert zumeist sehr kurzen Inschriften aus Nordostitalien bekannt, die allesamt aus dem 6.-1. Jahrhundert v. Chr. stammen. Vermutlich repräsentiert das Venetische, das noch in der Antike ausstarb, neben dem Latino-Faliskischen und dem Sabellischen einen dritten Sprachzweig innerhalb des Italischen. Für die Rekonstruktion des Uritalischen und die Beurteilung der sprachlichen Situation des antiken Italiens stellen das Oskische, Umbrische und Venetische in jedem Fall wertvolle Zeugnisse dar. Der Kurs wird zunächst in die jeweiligen Schriftsysteme einführen und dann anhand der Lektüre ausgewählter inschriftlicher Zeugnisse (u. a. Tabula Bantina, Cippus Abellanus, Iguvinische Tafeln, venetische Inschriften aus dem Reitia-Heiligtum von Este) den Versuch einer Annäherung an die synchrone und diachrone Grammatik dieser altindogermanischen Sprachen unternehmen, insbesondere auch im Vergleich zum besser bezeugten Lateinischen.  
This course can be taught in English if required.

**14556.0251**      **Probleme der idg. Sprachwissenschaft/Grammatik**  
*Prof. Dr. Eugen Hill*

**Fr 10–11.30**      Institut für Linguistik, Seminarraum links

**Kursinhalt**      Das Hauptseminar widmet sich ausgewählten Problemen sowohl in der historischen Grammatik der älteren indogermanischen Einzelsprachen als auch in der Rekonstruktion der indogermanischen Grundsprache. Es beginnt mit der Phonologie (Rekonstruktion der Plosivreihen und die b-Lücke, die relative Chronologie von Lautwandeln), anschließend sollen Probleme der morphologischen und syntaktischen Rekonstruktion behandelt werden. Die Auswahl der zu diskutierenden Probleme kann dabei im Kurs zwischen dem Dozenten und den Teilnehmern vereinbart werden.

**14556.0104**      **Historische Grammatik einer idg. Sprache: Tocharisch**  
*Prof. Dr. Eugen Hill*

**Mo 12–13.30**      Institut für Linguistik, Seminarraum rechts

**Kursinhalt**      Der Gegenstand des Kurses sind die beiden sogenannten 'tocharischen' Sprachen, die einmal in der chinesischen Provinz Sinkiang gesprochen wurden. Nach einem Überblick über die tocharische Textüberlieferung, der auch eine Beschäftigung mit dem Schriftsystem mit einschließen soll, werden die Teilnehmer in die Phonologie und das grammatische System der jüngeren und besser erforschten tocharischen Sprache eingeführt, des sogenannten Tocharisch B. Das Erlernen der Grammatik wird dabei durch Lektüre einfacher tocharischer Texte begleitet. Darüber hinaus soll der Vergleich der Morpheme und Lexeme von Tocharisch B erstens mit ihren Gegenstücken in Tocharisch A, in einem weiteren Schritt auch mit ihren Entsprechungen in den anderen indogermanischen Tochtersprachen, in die historische Grammatik der tocharischen Sprachen einführen.

- 14556.0300**      **Kolloquium Indogermanistik**  
*Prof. Dr. Eugen Hill / Dr. Svenja Bonmann*
- Fr 12–13.30 (14tg.)**    Institut für Linguistik, Seminarraum links
- Kursinhalt**            Das Kolloquium ermöglicht es, den Masterkandidat\*innen und Doktorand\*innen der Historisch-Vergleichenden Sprachwissenschaft ihre Erkenntnisse vorzustellen und zu diskutieren. Darüber hinaus berichten die Alumni, Dozent\*innen und Gäste der Kölner Indogermanistik aus ihrer Forschung. This course can be taught in English if required.
- 14556.0105**      **Historische Grammatik einer idg. Sprache: Homerisches Griechisch**  
*Simon Fries, M.A.*
- Di 12–13.30**            Institut für Linguistik, Seminarraum rechts
- Kursinhalt**            Die homerischen Epen gehören zu den bedeutendsten Werken der Weltliteratur. Dabei sind sie nicht nur aufgrund ihres literarischen Wertes, sondern auch aufgrund ihrer Sprachform von besonderem sprachhistorischem Interesse: Das homerische Griechisch zeichnet sich im Vergleich zu den anderen Varietäten des Altgriechischen durch bemerkenswerte Archaismen und Innovationen sowie Einflüsse verschiedener Dialekformen aus, die so nur der Sprache des Epos eigen sind und an denen sich der Gang der Sprachentwicklung des Griechischen besonders gut erkennen lässt. Ziel des Kurses ist die Erschließung der historischen Grammatik der homerischen Sprachform auch anhand der Lektüre ausgewählter Passagen aus den Epen.
- 14556.0106**      **Historische Grammatik einer idg. Sprache: Hethitisch**  
*Dr. Sylvia Hutter*
- Do 10–11.30**            Institut für Linguistik, Seminarraum rechts
- Kursinhalt**            Das Hethitische ist auf Originaldokumenten aus dem 2. Jahrtausend v. Chr. (ca. 16. bis Beginn des 12. Jh.) überliefert und damit jene indogermanische Sprache, deren schriftliche Überlieferung am frühesten einsetzt. Deutlich kann eine althethitische von einer junghethitischen Sprachform unterschieden werden. Die ca. 30 000 in Keilschrift beschriebenen Tontafelstücke wurden hauptsächlich in der hethitischen Hauptstadt Hattusa im heutigen Zentralanatolien gefunden. Der Inhalt der Texte reicht von Ritualen, Omina, Gebeten über Tatenberichte der Könige, Gesetzestexte und Verwaltungsdokumente bis zu Briefen und literarischen Texten, die teilweise aus Nachbarsprachen übersetzt wurden. Neben den vielseitigen Einblicken in die Kultur der Hethiter sind die Texte durch Überlieferungsdauer und die sprachliche Beeinflussung durch das ebenfalls indogermanische Luwische und andere nicht-indogermanische Nachbarsprachen (besonders Hurritisch) für Linguisten in vielerlei Hinsicht interessant. Inhalt der LV sind das Schriftsystem, Einführung in die Laut- und Formenlehre und Grundlagen der Syntax. This course can be taught in English if required.
- Literatur**            *Hoffner / Melchert: A Grammar of the Hittite Language. Part 1: Reference Grammar. Part 2: Tutorial. Winona Lake 2008 (= Languages of the Ancient Near East 1).*  
*Rieken, Elisabeth, unter Mitwirkung von Ute Gradmann und Jürgen Lorenz: Einführung in die hethitische Sprache und Schrift. Münster 2011 (= LOS, Section I: Cuneiform Languages, 2).*  
*van den Hout, Theo: The Elements of Hittite. Cambridge 2011. <https://doi.org/10.1017/CBO9781139013369>*  
 Weitere Literatur wird in der Lehrveranstaltung bekanntgegeben.

## Niederländische Sprachwissenschaft / Dutch Linguistics

### 14582.2207 Sprachwissenschaft (MEd): Niederländisch zwischen Englisch und Deutsch

Prof. Dr. Ann Marynissen

Mi 10–11.30 Institut für Niederlandistik, Seminarraum 0.3

**Kursinhalt** Het Nederlands, het Engels en het Duits behoren alle drie tot de West-Germaanse taalfamilie. Geografisch ligt het Nederlandse taalgebied tussen het Duitse en het Engelse, maar neemt het Nederlands ook in linguïstisch opzicht een tussenpositie in tussen zijn twee grote broers? Op deze vraag wordt in dit college een antwoord gegeven aan de hand van recent onderzoek. We bespreken recente studies die verschillen en overeenkomsten in fraseologie, lexicon, woordvorming, flexie en syntaxis tussen deze drie talen als thema hebben.

**Literatur** Bij het begin van het college wordt een reader met artikelen ter beschikking gesteld.

Literatuur:

*Van Haeringen C.B. (1958), Nederlands tussen Duits en Engels. Den Haag: Servire. Beschikbaar in DBNL.*

*Hüning Matthias e.a. (eds.) (2006), Nederlands tussen Duits en Engels. Leiden: SNL.*

*Vismans Roel & Matthias Hüning & Fred Weerman (eds.) (2010), Nederlands tussen Duits en Engels. Journal of Germanic Linguistics, volume 22, special Issue 04: Dutch between English and German.*

*Smessaert Hans & Joop Van der Horst & Freek Van de Velde (eds.) (2017). A Germanic Sandwich 2013. Special issue of Leuvense Bijdragen – Leuven Contributions in Linguistics and Philology 101.*

*De Vogelaer Gunther & Dietha Koster & Torsten Leuschner (eds.) (2020). German and Dutch in contrast: synchronic, diachronic and psycholinguistic perspectives. Konvergenz, Band 11. Berlin/Boston: De Gruyter.*

*Marynissen, Ann (red.) (2022-2023): Dutch contrasted with other West Germanic languages: contributions from the Eighth Germanic Sandwich Conference. Leuvense Bijdragen, volume 104. Leuven: Uitgeverij Peeters, 187 p.*

### 14582.2601 Sprachkurs Berufsbezogene Sprachpraxis

Digna Myrte Hobbelink

Di 10–11.30 Kerpener Str. 20, B V

**Kursinhalt** Voor de MA Linguïstiek/ MA Komparatistiek  
a) Sprachkurs

In der Veranstaltung 'a) Sprachkurs' erweitern die Studierenden in unterschiedlichen Lern- und Arbeitsformen ihre rezeptiven und produktiven Kenntnisse der niederländischen Sprache. Die Studierenden lernen Thesen, Zusammenhänge und Forschungsergebnisse in schriftlicher und mündlicher Form professionell, kritisch und kompetent darzustellen.

**Literatur** *Hobbelink, Digna und Nicole Lücke: Diagnostizieren, Fördern und Evaluieren im kompetenzorientierten Niederländischunterricht - Hilfen für eine zielsprachige Unterrichtspraxis. Münster: agenda (Niederländischunterricht konkret, Bd. 2), Erscheinungsdatum 2018.*

Woordenboekgebruik:

*Groot Woordenboek Duits-Nederlands en Nederlands-Duits (Van Dale) Van Dale Groot Woordenboek Nederlands (Nederlands-Nederlands). Het groene boekje*

## Phonetik / Phonetics

**14557.0090**            **Conversation and intonation in autism**  
*Dr. Simon Wehrle*

**Mi 16–17.30**            Institut für Phonetik, Seminarraum 1.9

**14557.0100**            **Laboratory Phonology**  
*Dr. Aviad Albert*

**Fr 10–11.30**            Institut für Phonetik, Seminarraum 1.9

**Kursinhalt**            Das Projektseminar dient der Vertiefung empirischer Methoden und Fertigkeiten. In Kleingruppen sollen akustisch ausgerichtete Produktionsexperimente oder perzeptiv ausgerichtete Experimente Schritt für Schritt entworfen, durchgeführt und ausgewertet werden.  
The aim of this project seminar is to deepen the students' knowledge of empirical methods and their skills in applying these methods to actual data. Small groups of participants will have the task to design, conduct and analyse a phonetic experiment step by step - either an acoustic production study or a perception experiment.  
The course will be taught in English.

**14557.0110**            **Paris – Cologne joint seminar on „Dynamics of speech production and perception“**  
*Prof. Dr. Doris Mücke*

**Do 10–11.30**            Institut für Phonetik, Seminarraum 1.9 (teilweise online/Zoom)

**Kursinhalt**            In the last decades, a growing body of research has pointed out the dynamic nature of the mind. To overcome limitations imposed by symbolic approaches, researchers from many disciplines have turned to the framework of dynamical systems describing a multitude of different cognitive processes including the production and perception of speech sounds and their cognitive representations as well as movement coordination. The planned bilateral German-French seminar deals with the dynamics of language production and perception and its cognitive processing. In a joint dialogue, the complexity of speech motor systems and their language-specific coupling to auditory goals will be discussed. Furthermore, the planning of experimental work - also with regard to transnational theses - is explored. Students from Paris and Cologne will bring their different perspectives on different frameworks and methods of speech production and perception in different languages to the seminar, which is relevant for data analysis but also for the implementation of experimental data to phonological theory. The seminar is part of the virtual transnational teaching program ViTraLiP with the Université Paris Cité (Ioana Chitoran, Hiyon Yoo).

<b>14557.0120</b>	<b>Kolloquium mit Mentorat (Phonetik)</b> <i>Prof. Dr. Martine Grice</i>
<b>Di 14–15.30</b>	Seminarraum 1.9
<b>Kursinhalt</b>	<p>Dienstags 14-15:30 Uhr oder nach Vereinbarung.          Programm und Termine werden unter <a href="https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien">https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien</a> bekanntgegeben          ACHTUNG: Weitere Termine folgen im Laufe des Semesters!</p> <p>---</p> <p>Tuesdays 14-15:30 pm or by arrangement.          The schedule will be announced at <a href="https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien">https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien</a>.          ATTENTION: Additional dates will be added in the course of the term!          The colloquium is mostly held in English.</p>
<b>14557.0130</b>	<b>Phonetik-Kolloquium</b> <i>Prof. Dr. Stefan Baumann / Prof. Dr. Doris Mücke</i>
<b>Di 14–15.30</b>	Seminarraum 1.9
<b>Kursinhalt</b>	<p>Dienstags 14-15:30 Uhr oder nach Vereinbarung.          Programm und Termine werden unter <a href="https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien">https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien</a> bekanntgegeben.          ACHTUNG: Weitere Termine folgen im Laufe des Semesters!</p> <p>---</p> <p>Tuesdays 14-15:30 pm or by arrangement.          The schedule will be announced at <a href="https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien">https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien</a>.          ATTENTION: Additional dates will be added in the course of the term!          The colloquium is mostly held in English.</p>

## Romanische Sprachwissenschaft / Romance Linguistics

- 14535.0004**      **Transitivität in den romanischen Sprachen**  
*Prof. Dr. Marco García García*
- Mo 17.45–19.15**      Hauptgebäude, XVIII
- Kursinhalt**      Der Begriff der Transitivität bezieht sich auf ein vielschichtiges Phänomen, das sowohl die morphosyntaktische Valenz von lexikalischen Kategorien (z.B. Verben) als auch unterschiedliche Erscheinungen auf der Satzebene (z.B. Referenzialität, Aspektualität, semantische Rollen) sowie auf der Diskursebene (z.B. Vordergrund- vs. Hintergrundgliederung) betrifft. Die Vorlesung bietet eine Einführung in traditionelle und moderne Theorien der Transitivität und gibt einen Überblick über aktuelle Forschungsfragen. Vor diesem Hintergrund werden ausgewählte Phänomene der Grammatik der romanischen Sprachen beleuchtet. Behandelt werden sowohl übereinzelsprachlich relevante Konstruktionen, wie etwa Diathesen (Aktiv, Passiv, Medial) als auch Besonderheiten einzelner romanischer Sprachen, wie etwa die differentielle Objektmarkierung im Spanischen, der Partitiv im Französischen, „Objektoide“ im Italienischen (Siller-Runggaldier 1996) und Nullobjekte im Portugiesischen.
- 
- 14535.0224**      **Comparing null subjects and null objects across languages**  
*Prof. Dr. Aria Adli*
- Di 14–15.30**      Philosophikum, 2.316
- Kursinhalt**      This course deals with theoretical foundations and empirical methods of social networks of individual speakers and speech communities. Language is always embedded in a social context, mostly in face-to-face or group interactions. The frequency and type of speech register that speakers use and are confronted with can be partly assessed by careful analyses of their respective social network, i.e. by the analysis of their regular interlocutors and the corresponding situational parameters.  
After an introduction to the notion of social network and its relevance to linguistic usage, we will explore empirical methods of network measurement and quantitative network analysis. Regular participation is recommended, especially for the empirical practice and analysis sessions with the computer.
- 
- 14535.0184**      **Kolloquium Romanistische Linguistik (KoRoLi) – Master- und Doktorand\*innenkolloquium**  
*Prof. Dr. Martin Becker / Prof. Dr. Marco García García*
- Di 17.45–19.15**      Seminargebäude, S15
- Kursinhalt**      Das Kolloquium richtet sich an alle, die sich für Romanische Sprachwissenschaft interessieren, insbesondere an Masterstudierende und Promovierende der Romanistik. Es dient sowohl der Diskussion von entstehenden wissenschaftlichen Arbeiten im Bereich der Promotion als auch von Abschlussarbeiten im Master (Linguistik und Romanistik mit sprachwissenschaftlichem Schwerpunkt). Darüber hinaus wird das Programm mit Gastvorträgen ergänzt, die Einblicke in aktuell relevante Forschungsthemen der romanischen Sprachwissenschaft bieten. Das Semesterprogramm wird in der ersten Sitzung bekannt gegeben.  
This course can be taught in English if required.

<b>14535.0188</b>	<b>Linguistisches Kolloquium der Romanistik</b> <i>Prof. Dr. Aria Adli</i>
<b>Di 17.45–19.15</b>	Philosophikum, 2.316
<b>14535.0225</b>	<b>Pragmática</b> <i>Prof. Dr. Marco García García</i>
<b>Di 14–15.30</b>	Philosophikum, S85
<b>Kursinhalt</b>	Die linguistische Pragmatik beschäftigt sich mit Fragen der sprachlichen Bedeutung. Dies ist zugleich die zentrale Fragestellung der Semantik. Während sich die Semantik im Wesentlichen jedoch auf die Wort- und Satzebene beschränkt, zeichnet sich die Pragmatik v.a. dadurch aus, dass sie bei der Frage der Bedeutung die Äußerung und damit die Rolle des Sprechers und des Hörers in den Mittelpunkt stellt. Sie beschäftigt sich dabei nicht nur mit dem, was wir sagen, sondern v.a. mit der Frage, was wir meinen, wenn wir einen Satz äußern. Tatsächlich lassen sich die Ebenen und Fragestellungen der Semantik und Pragmatik nur schwer voneinander trennen. Im Seminar werden am Beispiel des Spanischen zunächst einige Grundlagen zur Satzsemantik wiederholt werden (u.a. Aussagenlogik, semantische Relationen). Im Anschluss hieran werden klassische Theorien wie v.a. die Sprechakttheorie und die Theorie der konversationalen Implikaturen thematisiert. In diesem Zusammenhang sollen unterschiedliche Sprechakttypen und Schlussfolgerungstypen herausgearbeitet sowie ein Einblick in neuere methodische Richtungen wie der experimentellen Pragmatik gewonnen werden. Ferner wird es um die Rolle der Deixis, um Fragen der Informationsstruktur und ihrer Manifestationen im Spanischen sowie nicht zuletzt um die Relevanz dieser Bereiche für die Didaktik gehen. Unterrichtssprache ist Spanisch.
<b>14535.0240</b>	<b>La quantification du style</b> <i>Prof. Dr. Aria Adli</i>
<b>Di 16–17.30</b>	Philosophikum, 2.316
<b>Kursinhalt</b>	Dans ce cours, nous lirons et discuterons des articles de recherche sur les méthodes empiriques et les paradigmes fondamentaux de la linguistique variationniste. Cette approche permet, entre autres, d'appréhender les phénomènes graduels de changement linguistique en cours.
<b>14535.0006</b>	<b>L'analyse de la variation</b> <i>Prof. Dr. Aria Adli</i>
<b>Mi 10–11.30</b>	Hörsaalgebäude, E
<b>Kursinhalt</b>	Ce cours magistral présente les méthodes empiriques et les paradigmes fondamentaux de la linguistique variationniste. Cette approche permet, entre autres, d'appréhender les phénomènes graduels de changement linguistique en cours.

14535.0222

**Investigating morphosyntactic alternations using multivariable methods in R**

*Dr. Elen Le Foll*

Mo 10–11.30

Philosophikum, S65

**Kursinhalt**

This is an advanced methodological course that focusing on multivariable approaches to the quantitative study of alternation phenomena in corpus data. We will begin by examining some of the most widely studied alternations of the English language including the dative vs. accusative alternation (e.g., to give someone something vs. to give something to someone), the genitive alternation (e.g., Elen's notes vs. the notes of Elen), to-infinitives vs. -ing forms as verb complements (e.g., to prefer to be vs. to prefer to being), different types of passive constructions, etc. Together, we will compare and contrast the different methods that these studies have applied to quantify differences in language use across different semantic-pragmatic contexts, language user-specific sociolinguistic variables, language varieties, registers, etc. You will learn how to understand and interpret the results of generalised linear models (binary logistic regression), mixed-effects models, hierarchical clustering, and random forests. You will also learn to conduct your own multivariable statistical analyses in hands-on exercises using real datasets.

The course is taught in English. It is open to students of all Romance languages and general linguistics. Most of the studies that we will examine in class will concern the English language; however, in your own projects, you will apply the methods we have studied to alternations in languages other than English.

We will use the R programming language and environment to carry out our statistical analyses. Prerequisites for this course are a basic knowledge of statistical concepts and R (equivalent to having attended my summer semester course or Jürgen Hermes' course) and a good command of academic English (to be able to read and discuss methodologically complex articles). Please contact me before registering if you are unsure whether you meet these requirements. I am happy to provide materials for highly motivated students who wish to acquire the knowledge and skills to meet the requirements before the course starts. This is possible but will require a lot of independent work

14535.0223

**Spanisch und die „Minderheitensprachen“ in Spanien**

*Prof. Dr. Martin Becker*

Do 12–13.30

Kerpener Str. 20, B VI

**Kursinhalt**

In dem Seminar soll es darum gehen, das Verhältnis zwischen dem Spanischen und den Minderheitensprachen zu behandeln. Neben den historischen Entwicklungen, welche die Voraussetzung für den sprachlichen und sprachpolitischen Status der Sprachen bilden, sollen insbesondere auch die Sprachpolitik und die Sprachgesetzgebung in Vergangenheit und Gegenwart im Vordergrund stehen. Insbesondere sollen auch aktuelle sprachpolitische Debatten und Konflikte beleuchtet werden.

Das Seminar soll überwiegend auf Spanisch abgehalten werden.

14535.0242

## Erwerb des Italienischen und Spanischen als Herkunftssprachen

apl. Prof. Dr. Katrin Schmitz

Di 12–13.30

Seminargebäude, S14

### Kursinhalt

Mit Herkunftssprache (heritage language, HL) bezeichnen wir eine Sprache, wenn sie in der Familie oder in einer anderen für Vorschulkinder zugänglichen Umgebung innerhalb der Sprechergemeinschaft gesprochen wird (Montrul 2016). Die wohl bekannteste Definition für Herkunftssprecher (heritage speaker, HS) stammt von Valdés (2000), wonach HS in einer Umgebung aufwachsen, in der eine andere als die Umgebungssprache gesprochen wird und werden (zu einem gewissen Grad) bilingual in der Umgebungssprache und der Herkunftssprache. Mithin sind HL also Minderheitensprachen, die sich durch Sprachkontakt im Migrationskontext gebildet haben, die zu individueller Mehrsprachigkeit (in der ersten und weiteren Migrationsgenerationen) führen. Die zunächst in den USA entwickelte und auf die Sprachkombination Englisch/Spanisch fokussierte und seit ca. 20 Jahren weltweit in verschiedenen Sprachkonstellationen ausgeweitete Forschung zeigt, dass HL in der Forschung häufig als defiziente Systeme betrachtet wurden und werden, obwohl sie den jeweiligen Sprechern als Erstsprache (L1) dienen und für alle Lebensbereiche entwickelt sind. Trotz intensiver Forschung sind weiterhin wichtige Fragen offen, die in diesem Seminar mit einer Fokussierung auf psycholinguistische Aspekte im Mittelpunkt stehen werden, u.a.:

- Führen Prozesse der kindlichen Mehrsprachigkeit (Kinder von Migranten) zu ähnlichen (und defizitären) Ergebnissen, wenn die Input-Situation quantitativ und qualitativ ungleich ist?
- Gibt es universale Tendenzen der mehrsprachigen Entwicklung (d.h. (teilweise) unabhängig vom jeweiligen Sprachenpaar)?
- Welche spezifischen außersprachlichen Bedingungen führen im Kontext von Minderheitensprachen zu ihrem Erhalt/Verlust bzw. zu entscheidenden Veränderungen?

Um diesen Fragen nachzugehen, wird der Vergleich der beiden romanischen HL in Kombination mit verschiedenen wichtigen Umgebungssprachen (v.a. Englisch, Deutsch, Niederländisch) in ausgewählten Grammatikbereichen vorgenommen. Die übergreifende Zielsetzung ist der Ausbau des Wissens über Sprachentwicklungsprozesse und ihre Verknüpfung im mehrsprachigen Kontext zu Konzepten der Soziolinguistik und Migrationslinguistik. Neben theoretischen Aspekten und konkreten Phänomen-bezogenen Ergebnissen werden auch methodische Aspekte besprochen, womit die Studierenden auch ein Instrumentarium für die kritische Diskussion von empirischen Untersuchungen erhalten. Lehramts-studierende soll dieses Seminar im Hinblick auf die Lehrtätigkeit in der Schule insbesondere auch befähigen, mit der inzwischen zur Normalität gewordenen Mehrsprachigkeit in ihren verschiedenen Ausprägungen im Klassenzimmer angemessen umzugehen.

### Literatur

Ausgewählte Literatur (mehr Literatur und Materialien für Referate werden im Seminar angeboten)

Flores, C., Kupisch, T., and Rinke, E. (2019). *Linguistic foundations of heritage language development from the perspective of Romance languages in Germany*. In: P.P. Trifonas & T. Aravossitas (eds.), *Handbook of Research and Practice in Heritage Language Education*, Springer International Handbooks of Education, Amsterdam: Springer.

Montrul, S. (2016). *The Acquisition of Heritage Languages*. Cambridge: CUP.

Valdés, G. (2000). *Spanish for native speakers: AATSP professional development series handbook for teachers K-16 (vol. 1)*. Harcourt College Publishers, New York.

## Schrift- und Schreiberwerb / Writing Acquisition Studies

14484.1120

### Linguistische Diskursanalyse

*Prof. Dr. Bettina Bock*

Di 14–15.30

S222

#### Kursinhalt

Die linguistische Diskursanalyse geht davon aus, dass gesellschaftliche Wirklichkeit sprachlich konstruiert ist. Der Sprache kommt also eine zentrale, wirklichkeitsschaffende Funktion zu: Wie eine Gesellschaft über ein Thema spricht, bestimmt und spiegelt dessen Bedeutung. In Diskursen ist geregelt, wer welches ‚Recht‘ hat, sich zu einem Thema zu äußern: Unterschiedliche Akteure haben unterschiedliche Macht einen Diskurs zu prägen. Zugleich ist die Verteilung von Wissen in Diskursen stratifiziert: Die Ordnung von Diskursen bestimmt auch, wer Zugang zu welchem Wissen hat. In diesen Grundideen lehnt sich die linguistische Diskursanalyse häufig an Michel Foucaults Diskurstheorie an. Analysen beziehen sich auf alle linguistischen Beschreibungsebenen, konkret z.B. Lexik, Metaphorik oder Argumentationsmuster.

Im Seminar wird in zentrale Begriffe und Theorien der aktuellen Diskurslinguistik eingeführt. Anhand von Beispielen werden zudem Analysemethoden aus Text-, Korpus- und Interaktionslinguistik erprobt. In Gastvorträgen werden aktuelle Gegenstände der diskurslinguistischen Forschung vorgestellt (u.a. Sprache in Verschwörungstheorien). Als Studienleistung realisieren die Seminarteilnehmer/innen in eigenen kleinen Forschungsprojekten Diskursanalysen zu einem selbstgewählten Gegenstandsbereich. Das Seminar ist in dieser zweiten Phase als Projektseminar angelegt und erfordert Selbstorganisationsfähigkeit.

## Slavische Sprachwissenschaft / Slavic Linguistics

**14591.2251**            **Ost- und westslavische Herkunftssprachen: Spracherwerb, Spracherhalt, Sprachverlust**  
*Prof. Dr. Daniel Bunčić*

Do 14–15.30            Philosophikum, S55

**14591.3082**            **Das südslavische Verb**  
*Prof. Dr. Daniel Bunčić*

Mi 10–11.30            Philosophikum, S68

**14591.3083**            **Kolloquium Slavische Sprachwissenschaft**  
*Prof. Dr. Daniel Bunčić*

Mi 12–13.30            Slavisches Institut, EG, Katalograum

**Kursinhalt**            Dieses Kolloquium richtet sich an Master-Studierende, Doktorandinnen und Postdocs. Es soll Gelegenheit bieten, auf der Grundlage linguistischer Texte sprachwissenschaftliche Theorien auf hohem Niveau zu besprechen. Dabei richten wir uns nach den Interessen der Teilnehmenden (die in der ersten Sitzung erfragt werden). Außerdem ist die Vorstellung von Kapiteln aus sprachwissenschaftlichen Master-, Staatsexamens- oder Doktorarbeiten oder auch Veröffentlichungen möglich.

Das Kolloquium findet ungefähr 14-täglich statt; die konkreten Termine sind in KLIPS bereits eingetragen, sind aber ggf. auch noch diskutabel.

# **Spracherwerb und Sprach(entwicklungs)störungen / Language Acquisition and Language (Development) Impairment Studies**

**14433.0002**

## **Kolloquium**

*Prof. Dr. Martina Penke*

**14433.0013**

## **Probleme der Sprachentwicklung bei Mehrsprachigkeit II**

*Prof. Dr. Martina Penke*

**Mi 16–17.30**

Gronewaldstr. 2, S145

### **Kursinhalt**

Folgende Themen werden im Seminar (online) besprochen.

- Vorbesprechung, Einführung ins Thema
- Biologische, soziale und kognitive Vorbedingungen für den Spracherwerb
- Wie geht Spracherwerb (nicht)? Spracherwerbstheorien
- Auf Sprache geeicht – Sprachwahrnehmung bei Babys
- Vom Schrei zum ersten Wort – Lautspracherwerb
- Wieso wird aus der Banane eine Nane? – Wortartikulation
- Was ist ein Gavagai? - Worterwerb
- Da sind 2 Tigers gegeht - Flexionserwerb
- ich mach, du mach, er mach – Flexionserwerb II
- Wer haut wen? – Erwerb der Nominalphrase
- mag nich - Erwerb der deutschen Satzstruktur
- guck mal macht. – Komplexe Sätze produzieren und verstehen
- Bis wann gelingt der Spracherwerb?
- Was ist eine Sprachentwicklungsstörung?
- Sprachsensibler Unterricht

**14433.0015**

## **Semantisch-lexikalische Entwicklung in der Kindheit**

*Dr. Bernadette Witecy*

**Mi 12–13.30**

Gronewaldstr. 2, S164

**14433.0003**

## **Neurologie und Neuroanatomie**

*Prof. Dr. Martina Penke*

**Fr 12–13.30**

Gronewaldstr. 2, S130

## **Sprachverarbeitung (Psycho- und Neurolinguistik) / Language Processing Studies (Psycholinguistics and Neurolinguistics)**

**14467.0705**

### **Definitheit**

*Prof. Dr. Klaus von Heusinger*

**Mi 10–11.30**

Philosophikum, 2.006

#### **Kursinhalt**

Der Definite Artikel „der, die, das“ ist das häufigste Word im Deutschen und in den Sprachen, die einen solchen definiten Artikel haben, doch ist seine Funktion bis heute nicht vollständig geklärt. So wird im Deutschen der definite Artikel für das Anzeigen von Einzigkeit benutzt (Die Sonne, der höchste Berg), für Ausdrücke, die im Text eingeführt wurden (Kim hat ein Buch gekauft. Das Buch stand auf der Bestseller-Liste), für generische Ausdrücke (Der Wolf ist wieder in der Stadt) und für Ausdrücke, die auf einen Typ von Objekt verweisen (Kim liest die Zeitung und Chris auch = es könnten unterschiedliche Zeitungen sein). In dem Seminar werden wir zunächst die sehr unterschiedlichen Phänomene sammeln, die unter Definitheit fallen. Wir werden uns dann aktuelle Ansätze anschauen, die versuchen, eine Funktion dem definiten Artikel zuzuordnen. Schließlich werden wir die Funktion des definiten Artikels von der des indefiniten Artikels und der demonstrativen Artikel abgrenzen. Abschließend geben wir einen Ausblick auf Sprachen, die ohne definiten Artikel eine Reihe seiner Funktionen mit anderen sprachlichen Mitteln ausdrücken können. Hier wäre es schön, wenn (mutter-) sprachliche Kenntnisse der Teilnehmenden einfließen könnten. Literatur wird zu Beginn des Seminars bekannt gegeben (weitgehend auf Englisch)

Leistungsnachweis: Aktive Teilnahme (2 CP) kann erworben werden durch Textzusammenfassungen, Kurzesays, Kurzpräsentation

**14467.0706**

### **Knowledge Transfer in Linguistics**

*Prof. Dr. Klaus von Heusinger*

**Do 17.45–19.15**

Philosophikum, 2.006

#### **Kursinhalt**

In diesem Seminar für Fortgeschrittene werden wir uns mit den unterschiedlichen wissenschaftlichen Zugängen zu Sprache und Sprachwissenschaft, den jeweiligen Forschungsparadigmen und deren Auswirkungen auf die nachfolgende Forschungsentwicklung – auch über die Universitäten hinaus – beschäftigen. Wir werden neben Übersichtsarbeiten und einigen zentralen Texten der Sprachwissenschaft uns auch an einem sehr informativen Podcast orientieren, der die unterschiedlichen Vertreter der jeweiligen theoretischen Ideen vorstellt. Das Seminar wird die verschiedenen Positionen umfassend diskutieren und kritisch bewerten.

Die Studierenden werden eine kritische Bewertung eines theoretischen Ansatzes ihrer Wahl präsentieren und diese mit der Gruppe teilen.

**14467.0708**

### **Assessing cognitive functions with reading measures**

*Dr. Derya Cokal*

**Do 10–11.30**

Philosophikum, S69

14467.0710

## Neurobiology of Language

Prof. Dr. Matthias Schlesewsky / Dr. Markus Philipp

Mi 10–11.30

Hörsaalgebäude, F

### Kursinhalt

Neurotypologie: Viele Sprachen, doch nur ein Gehirn

Die Erforschung von Sprache und Sprachen aus der Perspektive des menschlichen Gehirns stellt immer noch eine der grossen wissenschaftlichen Herausforderungen dar. Wieso "leistet" sich unser Gehirn eine sprachliche Vielfalt von über 7000 Sprachen? Verstehen wir diese sprachliche Vielfalt, wenn wir eine oder zwei Sprachen intensiv untersuchen und dann auf andere Sprachen generalisieren? Ist Sprache aus einer neurokognitiven Perspektive nur eine besondere Form von Gedächtnis und die unterschiedlichen Sprachen stellen nur unterschiedliche Gedächtnisinhalte dar? Auf diese und weitere Fragen werden wir versuchen, im Seminar Antworten zu finden bzw. Lösungsvorschläge zur Beantwortung zu erarbeiten. Das im Seminar erarbeitete Wissen werden wir an Elbischen Sprachen aus Tolkiens Herr der Ringe testen und Vorhersagen zu möglichen neurophysiologischen und neuroanatomischen Prozessen bei der Verarbeitung dieser Sprachen ableiten.

-----  
Neurotypology: Many Languages, one Brain

The exploration of language and languages from the perspective of the human brain continues to present one of the greatest scientific challenges. Why does our brain allow itself the "luxury" of over 7000 diverse languages? Can we understand this diversity by only investigating one or two languages in detail and then attempting to generalise our results to other languages? From a neurocognitive perspective, can language be viewed as a particular form of memory, with different languages constituting different memory representations? In this course, we will attempt to answer these and other questions and/or to work towards possible strategies for finding an answer. The knowledge acquired during the course will be applied and tested using Elvish languages from Tolkien's Lord of the Rings: we will derive predictions with respect to possible neurophysiological and neuroanatomical correlates of processing of these languages.

### Literatur

*Bornkessel-Schlesewsky, I., & Schlesewsky, M. (2020). Cross-linguistic neuroscience of language. In M. S. Gazzaniga, G. R. Mangun, & D. Poeppel (Eds.), The Cognitive Neurosciences (6th ed., pp. 841-848). MIT Press.*

14467.0717

## Dataanalysis

Prof. Dr. Ina Bornkessel-Schlesewsky / Dr. Markus Philipp

Mi 14–15.30

Philosophikum, S58

### Kursinhalt

Einführung in Data Science

Die Fähigkeit, Daten zu analysieren und daraus die richtigen Schlüsse zu ziehen, ist in der wissenschaftlichen Arbeit unabdingbar und wird auch im modernen Alltagsleben zunehmend wichtig. Dieses Seminar bietet eine Einführung in "Data Science", ein Feld, welches sich mit der Analyse, Visualisierung, Interpretation und Aufbereitung von Daten beschäftigt. Anhand von frei verfügbaren komputationellen Tools wie der Programmiersprache R und dem dazugehörigen digitalen Ökosystem führt dieses Seminar an Prinzipien der reproduzierbaren Datenanalyse und damit an die ethische Handhabung von Daten heran. Die hier vermittelten Fähigkeiten sind über unterschiedlichste Disziplinen in den Geistes- und Naturwissenschaften und Arten von Daten hinweg generalisierbar und bieten damit nicht nur eine Grundlage für die eigene wissenschaftliche Arbeit sondern auch ein Fundament für lebenslanges Lernen.

-----  
Introduction to Data Science

This course will allow students to develop critical skills in analysing and drawing inferences from data using contemporary open-source computational tools. It will further introduce students to principles of open and reproducible science and thereby the ethical handling of data. These skills are crucial for quantitative research across a wide range of disciplines. They are also highly transferrable across different domains and types of data, thus offering students a foundation for lifelong learning and problem solving, as well as potential applications in a range of different professions.

You will be introduced to coding in R, an open-source programming language for statistical computing, during this workshop. After introducing basic concepts of data exploration and visualisation within a reproducible workflow, the course will touch on more advanced aspects of data "wrangling" including working with text.

Bitte bringen Sie Ihren Laptop mit. / Please bring a laptop.

This course will be taught in English.

### Literatur

*Wickham, H., Çetinkaya-Rundel, M., & Grolemund, G. (2023). R for Data Science (2nd edition). O'Reilly. (freely available online: <https://r4ds.hadley.nz>)*

## **Gebärdensprachlinguistik / Sign Language Linguistics**

**14422.0025**

**Sign language linguistics**

*Prof. Dr. Pamela Perniss*

**Di 12–13.30**

Institut für Linguistik, Seminarraum links

## Afrikanistik / African Studies

<b>14501.1401</b>	<b>Swahili I</b> <i>Agnes Brühwiler</i>
<b>Di 14–15.30</b> <b>Fr 10–11.30</b>	Philosophikum, S56
<b>Kursinhalt</b>	Dieser Sprachkurs bietet eine erste Einführung in die ostafrikanische Sprache Swahili. Neben Grundthemen der Grammatik werden erste Unterhaltungen geübt, wobei stets auch kulturelle Kenntnisse der Region vermittelt werden. This course will be taught in English.
<b>14501.1401</b>	<b>Swahili II</b> <i>Agnes Brühwiler</i>
<b>Di 14–15.30</b> <b>Fr 10–11.30</b>	Institut für Ägyptologie und Afrikanistik, 1.08
<b>Kursinhalt</b>	In diesem Kurs werden die Kenntnisse aus dem vorherigen Kurs (Swahili I) weiter ausgebaut, um sowohl grammatische Kompetenz als auch Sprechfähigkeit zu steigern. This course will be taught in English.
<b>14501.1500</b>	<b>African Poetics</b> <i>Prof. Dr. Anne Storch</i>
<b>Mi 10–11.30</b>	Institut für Ägyptologie und Afrikanistik, 1.08
<b>Kursinhalt</b>	The colloquium African Poetics listens to poetic and literary positions from Africa and engages with projects and practices of translation, both in the literary and in the wider sense, which enhance the dissemination of poetic positions from the continent. The program combines contributions by artists, scholars, custodians and activists.
<b>14501.1310</b>	<b>Ägyptisch I</b> <i>Richard Bußmann</i>
<b>Di 14–15.30</b> <b>Fr 10–11.30</b>	Philosophikum, S67 Philosophikum, S16
<b>Kursinhalt</b>	Ägyptisch I führt in die klassische Hieroglyphenschrift und Sprache ein, die um den Zeitraum des sog. Mittleren Reiches (ca. 2000 -1500 v. Chr.) gesprochen wurde. Als Schrift(-sprache) wird diese bis in die späten Epochen des alten Ägypten für Inschriften auf sakralen Monumenten verwendet. Die Kenntnis des Klassisch-Ägyptischen dient als gute Voraussetzung, weitere Schriften und Sprachen der frühen ägyptischen Kulturen zu erlernen.

14501.1413

## Hausa I

Muhammad Muhsin Ibrahim, M.A.

Mo 14–15.30  
Di 14–15.30

Institut für Ägyptologie und Afrikanistik, Raum II

### Kursinhalt

Der Kurs gibt eine Einführung in die Hausa-Sprache mit dem gesprochenen Aspekt im Fokus. Er zielt darauf ab, die Grundlage für das Erlernen der Sprache gegenüber dem üblichen (d. H. Metasprachansatz) der Sprache zu legen, Sprachgewohnheiten zu vermitteln. Obwohl eine Komponente die Lehre der Grammatik sein wird, soll sie die Klassendiskussion nicht dominieren. Ein anderer wichtiger Aspekt wird die Erlernung der Hausa-Buchstaben und anschließend die in der Sprache geschriebenen Wörter sein, Sätze und sogar Absätze lesen zu können. Daher wird es umfassend interaktiv sein, und die Studenten können frei sein, Fragen zu stellen und / oder Kommentare im Verlauf der Vortragslieferung und Klassenüberlegung abzugeben.

Allgemeine Einführung

Hausa Buchstaben

- Vokale
- Konsonanten
- Spezielle / süchtig Buchstaben
- Aussprache und Rechtschreibung
- Wortbeispiele
- Etc

Grundsätzliche Sätze

- Grüße und Antworten
- Anfragen und Antworten
- Zahlen
- Zeit
- Etc

Grundlegende Grammatik

- Geschlecht von Nomen
- Grundlegende Schreibfähigkeiten
- Buchstabenerkennung
  - Wörter bauen
  - Erstellen eines einfachen Satzes
  - Sätze Kombination
  - Etc

Mehr Sätze

- Gewohnte und tägliche Aktionen
- Namen grundlegender Dinge um uns herum
- Tage und Monate
- Körperteile
- Etc

Mehr Schreib- und Sprachübungen

- Erzählen einer sehr kurzen Geschichte
- Eine sehr kurze Geschichte schreiben

This course will be taught in English.

### Literatur

Cowan, J. R. and Schun, R. G. (1976). *Spoken Hausa*. New York: Spoken Language Services.

Furniss, G. (1993). *Poetry, Prose and Popular Culture in Hausa*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Hodge, D. and Umaru, D. (1963). *Hausa Basic Course*. Washington D.C: Foreign Service Institute.

Kraft, C. H. & Kirk-Greene, A.H.M. (1991). *Hausa: A Complete Course for Beginners*. London: Hodder and Stoughton Ltd.

Philips, J. E. (2004). "Hausa in the Twentieth Century: An overview" in *Sudanic Africa*, 15, 2004, 55-84

Sani, D. (2016). *Gishirin Zaman Duniya; Hausa Don Makarantun Firamare*. Book 1-5. Kano: Benchmark Publishers Limited.

Yahaya, I. Y. (1988). *Hausa a Rubuce: Tarihin Rubuce Cikin Hausa*. 2011 Edition. Zaria: NNPC

**14501.1414**

## **Hausa II**

*Muhammad Muhsin Ibrahim, M.A.*

**Mo 16–17.30**  
**Do 10–11.30**

Institut für Ägyptologie und Afrikanistik, Raum II

### **Kursinhalt**

Der Kurs ist eine Fortsetzung der Hausa-Sprache I, in dem den Studenten das Studium der Grundlagen des Hausa mit dem gesprochenen Aspekt im Fokus vorgestellt wird. Hausa II zielt darauf ab, das Erlernen der Sprache mit mehr Sprachübungen zu fördern. Es wird mehr Grammatik, Rechtschreibung, Diktatübungen usw. im Unterricht geben. Daher wird er umfassend interaktiv sein, und Hausa soll das einzige Medium der Unterweisung sein.

Allgemeine Einführung

Grammatik der Hausa-Sprache

Teile der Rede

- Nomen
- Pronomen
- Verb usw.

Grundsätzliche Sätze

- Grüße und Antworten
- Anfragen und Antworten
- Zeit etc.

Grundlegende Schreibfähigkeiten

- Pluralisierung
- Interpunktion
- Register und Jargons
- Einfache Satzbildung
- Sätze Kombination etc.

Leseverständnis

- Namen grundlegender Dinge um uns herum
- Durchgänge und Kurzgeschichten etc.

Mehr Schreib- und Sprachübungen

- Erzählen einer sehr kurzen Geschichte
- Eine sehr kurze Geschichte schreiben etc.

This course will be taught in English.

**14501.1008**

## **Anthropological Linguistics**

*Prof. Dr. Alice Mitchell*

**Do 10–11.30**

Philosophikum, S23

### **Kursinhalt**

This course provides an introduction to the study of language in its sociocultural context. More specifically, it addresses the links between language, culture, and cognition as reflected in the lexicon, grammar, and discourse structures of different languages. The course begins by considering (i) how we produce meaning through language and (ii) how linguistic meanings both shape and are shaped by cultural patterns of thought and behaviour. We then explore how different aspects of human experience, including space, time, sensory perception, and emotion, are expressed in diverse languages. We will also take a detailed look at how people refer to themselves and others in different languages and what these linguistic choices reveal about social organization. The final part of the course concentrates on the structures of everyday interaction and conversation styles in different parts of the world.

- 14501.1503**      **Research Seminar for Master and PhD Candidates**  
*Prof. Dr. Anne Storch*
- Mi 13–14.30**      Institut für Ägyptologie und Afrikanistik, 1.08
- 
- 14501.1504**      **Research Seminar for Master and PhD Candidates**  
*Prof. Dr. Alice Mitchell*
- Mi 13–14.30**      Institut für Ägyptologie und Afrikanistik, Büro Mitchell
- 
- 14501.1507**      **Research Seminar for Master and PhD Candidates**  
*PD Dr. Angelika Mietzner*
- Mi 13–14.30**      Institut für Ägyptologie und Afrikanistik, 1.08

## Diskurslinguistik / Discourse Studies

### 14556.0107 **Discourse studies - overview**

*Prof. Dr. Anna Bonifazi*

**Mo 10–11.30** Institut für Linguistik, Seminarraum links

**Kursinhalt** This seminar offers an overview of topics and questions that are central to the discourse analysis of linguistic units beyond the sentence level. We will analyze different spoken and written varieties of discourse with respect to phenomena such as micro- and macro-segmentation (e.g. intonation units, paragraphs), coherence through reference, topic management, figurative language, and cross-modal features that enhance meaning in face-to-face interaction and on a page.

### 14556.0302 **Kolloquium Diskurslinguistik/Discourse Studies**

*Prof. Dr. Anna Bonifazi*

**Mi 17.45–19.15** Institut für Linguistik, Seminarraum rechts

**Kursinhalt** This colloquium focuses on topics and research projects concerning the analysis of various discourse formats in written as well as spoken language use. Three fundamental elements unify the sessions: the discussion of the theoretical frameworks being applied – mainly from pragmatics and cognitive linguistics -; the attention to structures above the sentence level; the consideration of examples and data from multiple languages.

For the MA students who register to the colloquium as research colloquium with mentoring (SM2a): please contact Anna Bonifazi ([anna.bonifazi@uni-koeln.de](mailto:anna.bonifazi@uni-koeln.de)) in advance, and start thinking about a research project that you would like to carry out. During the colloquium you will give two presentations and will share your thoughts about 5 articles that you will read in relation to your project and/or on methodological aspects of doing research.

## Cologne Center of Language Sciences

14659.6001

### CCLS Lecture Series

*Prof. Dr. Birgit Hellwig / Dr. Tobias-Alexander Herrmann*

Mo 14–15.30

H80

#### Kursinhalt

The CCLS Lecture Series offers a forum to linguists from many different areas to present findings from current research. In this way, students will have access to up-to-date work done locally at the University of Cologne, as well as to work done internationally. Topics will cover a variety of languages, methodological approaches, and theoretical perspectives. Individual class sessions will be divided up in a lecture part and a question and answer session. Open to all interested.

You can find the full program on ILIAS and here: <http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/ccls-lecture-series.html>

Students receive credit points (please check departmental regulations and study programs) if they provide the following “Studienleistungen”:

2 CPs: 3 summaries of lectures

3 CPs: 5 summaries of lectures

Students in AM1 (1-Fach-MA Linguistik) have to summarize 5 lectures with about 3 pages each.

All students have to provide a short bibliography (at least 10 titles) referring to one of the summaries about the topic of the lecture.

## Europäische Rechtslinguistik

**14535.0221**      **Multilinguale Aspekte bei der Rechtsetzung in der Europäischen Union am Beispiel einer ausgewählten neuester Richtlinie oder Verordnung**

*Prof. Dr. Isolde Burr*

**Mi 17.45–19.15**

Philosophikum, S58

**Kursinhalt**

In transdisziplinärer Weise untersuchen wir zusammen mit Studierenden der Rechtswissenschaftlichen Fakultät Prinzipien der Rechtsetzung im EU-Recht anhand einer ausgewählten Verordnung (EU) oder Richtlinie neuesten Datums im multilingualen Vergleich. Im Vordergrund sind Sprachenvergleiche vorwiegend Deutsch - Französisch – Italienisch und Spanisch, die im Kontext von Gesetzgebungstechnik und praktischer Auslegung mehrsprachigen Rechts stehen.

Um den stärkeren Praxisbezug der Thematik zu veranschaulichen, ist das Seminar in mehrere Phasen eingeteilt. Bis Mitte Januar 2025 finden die Seminarsitzungen und alternierend die betreute Gruppenarbeit wöchentlich zu den oben angegebenen Zeiten statt. Als Kernstück dieser Lehrveranstaltung ist ein Tagesseminar am Mittwoch, dem 29. Januar 2025 vorgesehen, wo wir die im Seminar behandelte Thematik in Einzelvorträgen mit Praktikern (Sprach- und Rechtssachverständige, Übersetzer) verschiedener EU-Institutionen diskutieren werden. Eine Abschluss Sitzung am Ende des Wintersemesters wird die Diskussionsergebnisse für die Ausarbeitung aufbereiten.

Von den Seminarteilnehmenden wird eine rege Beteiligung, die Bereitschaft zur Vorbereitung von Kursmaterialien sowie die Übernahme eines Referats erwartet, dessen Thesenpapier Bestandteil eines Dossiers sein wird. Das Referat wird im Anschluss an das Seminar zu einer Hausarbeit ausgebaut, deren Fertigstellung während der darauffolgenden vorlesungsfreien Zeit (Abgabe: 15. März 2025) erfolgt.

Genauere Angaben zur themenspezifischen Literatur erfolgen in der 1. Sitzung zu Beginn des WS 2024/25. Zur vorbereitenden Lektüre s.u.a.

**Literatur**

*BAAIJ, C.I.W. (2018), Legal Integration and Language Diversity. Rethinking Translation in EU Lawmaking, Oxford University Press Oxford 2018.*

*SOBOTTA, CH. (2015) Die Mehrsprachigkeit als Herausforderung und Chance bei der Auslegung des Unionsrechts“, ZERL 2015 [urn:nbn:de:0009-24-40011]*